6 de Marco de 1930 No. 645

Noticias do Brazil

昭和五年三月六日　第六百四十五號　木曜日

伯剌西爾時報

NOTICIAS DO BRAZIL
Publicado Semanalmente
Rua Fagundes, 18
Caixa, H — Tel. 7-4670
S. Paulo, Brasil
Proprietario e Editor
SEISAKU KUROISHI

ASSIGNATURA
Por Anno..........30$000
" Semestre.......16$000
" Mez.............2$800
" Semana..........$700

共和黨勝利の大統領選擧

一

伯國に於ける次期聯邦大統領並に副大統領の選擧は、去る一日全國一齊に行はれた。今度の選擧は、候補者推薦後、サンパウロ派とミナス派との間に喧嘩ひが起り、遂にミナス州に於ては、共和黨內輪割れと云ふ奇現象を呈し、アントニオ・カーロス氏主領の下に自由聯盟なるものを組織し、野心滿々たる南大河州及びパライバ州を誘ひ、更に民主黨と結託して、本家共和黨に對し反旗を飜へしたので、愈々事面倒となつたのである。

二

尤も是れまでと雖も、共和黨內輪割れの例なきにしもあらずだが、その際は未だ民主黨の組織なく、謂はゞ共和黨單一政黨の仲間喧嘩に過ぎなかつたから仲裁者があつて、仲直りさへ出來れば、亦元の大共和黨に成ることが出來たのだ。所が此の度の內輪割れは、アントニオ・カーロス氏を中心としてのミナス派と、ワシントン・ルイス氏を中心としてのサンパウロ派との軋轢が、延いて南大河州に及び、パライバ州に飛火したる上、年一年と勢力を加へつゝある、五年前組織の民主黨と手を携へるに至つたのであるから、共和黨の今後は、餘り樂觀を許さゞることになつたやうである。

三

人物の點から云つても、經濟的實力の上から云つても、サンパウロとミナスは相頡頏し、リオ・グランデ・ド・スールはそれに次ぐのであるが、それが今度の內輪揉めから、ミナスとリオ・グランデ・ド・スールとが手を握り、ミナス州から大統領も副大統領も出し得ずして、元老エピタシオ・ペソア氏が自由聯盟派の顧問とあつては、此處當分サンパウロとミナスとの仲直りは困難な樣に思はれる。

四

然らば伯國今後の政界は何うなるかと云ふに、これは今日の場合言はぬが花として、口を噤むを可とするが、ワシントン・ルイス氏を顧問とし、サンパウロ共和黨を率て立つジユリオ・プレステス氏は、生命を賭して突進するの覺悟がなければ、現在の難局を切拔けることは困難と言つて可い。兎に角孰れにしても、現大統領ワシントン・ルイス氏の政綱を今後尙ほ四年間襲踏する者としては、ジユリオ・プレステス氏を措て外になく、之を襲踏し繼續することに於いて、伯國の政治が安定し、外國に對する信用を維持し得るとするならば、黨派爭ひは又次の四年目に讓るとして、來る一期は新たに選ばれたジユリオ・プレステス氏に、思ひ存分腕を揮はせて見るを、伯國の爲めなりとする。

五

と、云つて吾人は、自由聯盟や、民主黨に對し何等反感を有つものではない。殊に公認候補者として立たれたゼツリオ・バルガス氏並にジヨン・ペソア氏に對し、不幸落選されたからとてお氣の毒を感じこそすれ、何等言ふべきことを有たぬが、國民投票の大多數を以て、目出度當選されたるジユリオ・プレステス氏並にビタール・ソアレス氏の次期正副大統領に對しては吾人は茲に滿腔の喜びを以て、祝意を表するものである。

光榮に輝く大統領の榮冠
プレステス氏に愈々疑がひなし

三月一日は、伯國四千萬國民が一樣に多くの期待を以て迎へた聯邦次期大統領並に副大統領の公選投票日であつた。清い一票は共和黨へか聯盟派へか？。因に共和黨は公認候補大統領ジユリオ・プレステス氏、副大統領にビタール・ソアレス氏を推薦し、一方自由聯盟派からはゼツリオ・バルガス氏を大統領に、副大統領にジヨン・ペツソア氏を推し、兩派共に戰陣を張つた昨年中旬以來兩派は必死的地盤爭奪戰で各地に大小の流血事件を生んだが、國內有權者數として信ず可き筋の調査發表を見ると

州別	有權者數
アマゾナ	一八、三九〇
パラー	九二、一七四
マラニヨン	六一、三〇〇
ピアウイ	三三、一二四
セアラー	一二四、八三五
北大河州	二六、八一〇
パライバ	三〇、二〇〇
ペルナンブコ	一二〇、二二八
アラゴアス	三五、八九三
セルジーペ	二八、七二五
バイア	二二七、六九四
ゴヤス	二三、九〇六
エスピリツトサント	四八、七〇八
リオデジヤ子イロ	一六七、九九九
サンパウロ	五二五、四二二
パラナ	一〇〇、四九六
サンタカタリーナ	七三、三五一
南大河州	三五六、〇七三
ミヤスジエラエス	六三二、五七三
マツトグロツソ	二一、九〇〇
聯邦直轄州	一四四、七四四
總計	二、八七九、五四五

大體次の如くで、其の有權者實に二百八十七萬九千五百四十五名とされてゐる

選擧日の光景

三月一日の選擧日もその以前から種々不穩の噂さがあり爲めに民心は強度の緊張味を孕んでゐた、當日の聖市は各區共に市內の公立學校を選擧場として開放し、午前九時を定時に一齊に投票の幕を切つたが、さて其の結果として二日午前二時三十分までに判明した聖州兩派の得票數としてコレイオ・パウリスターノ紙の公表する處に據ると

當選疑ひなき聯邦次期大統領
ドツトール・ジユリオ・プレステス氏

サンパウロ州
共和黨ジユリオ・プレステス氏　得票　七二、六四八
聯盟派ゼツリオ・バルガス氏　得票　七、七四五

尙は又同時刻までに判明せる國內各州の情報を總括してみると次の如くであつた

ジユリオ・プレステス氏　得票　一五〇、〇九五
ゼツリオ・バルガス氏　得票　一五、一五〇

選擧當日の聖州と他州

聖市內は勿論州內奧地方面を通じて至つて無事平穩で、些細な紛擾も無く、選擧取締りも極めて公平に行はれた、自由聯盟根據地のミナス州では相等の干涉を一般から豫想されてゐたが、當日同州內オーロ・フイーノ市で僅かな紛擾ありたるのみにて州內を通じて先づ無事狀態を報じた。因に一日午後四時ベーロオリゾンテ市發電に依ると、同時刻までに投票場に出頭した有權者は總數の五十ポルセントスに過ないとの事であつた、また自由聯盟派の本據として且つ聯盟派公認候補ゼツリオ氏の出身地なる南大河州も選擧當日は些細なる選擧騷ぎも無く、良結果に終つた旨報じたので、民心安堵の態であつた

兩派の得票數

（ア・ガゼツタ紙に依る）

二日午後十一時までに開票決定の分
サンパウロ州
ジユリオ・プレステス氏　得票　二九五、九四〇
ゼツリオ・バルガス氏　得票　二三、六九二
各州總投票數
ジユリオ・プレステス氏　得票　四七〇、六三八
ゼツリオ・バルガス氏　得票　九六、七九七

三日午後七時迄に判明の分
（コレイオ・パウリスターノ紙）
各州總括票數
ジユリオ・プレステス氏　得票　七一〇、五〇八
ゼツリオ・バルガス氏　得票　一六八、九四一

四日午後六時迄に判明の分
（ア・ガゼツタ紙）
ジユリオ・プレステス氏　得票　八五一、〇〇二
ゼツリオ・バルガス氏　得票　四五二、一九〇

尙は本稿締切りまでには各州共に未發表地多々ある爲め茲に最後の斷定は下し難きも、ミナス南大河州の大體か判明し、他はジユリオ・プレステス氏に反對少なきを想像すれば、先づ共和黨の大勝利、ジユリオ・プレステス氏の當選疑ひなしと見て誤りなからん。

ブラジルに於ける製鐵業に就て（四）

フオルツナード・ブルコン氏
ブラジル國人に對しての講演

多くの專門技術者の絕えなき訪問を受けられるウキリアム・スミス氏に面會しようと思ひ立つたのであります。

一九二八年四月六日私共はデトロイトへ向け紐育を出發しました、スミス氏が細密に亘る新法の說明を私共にして吳れました此の忘れ難き會見の後、私共は彼の耳目を驚かす都會に貴き十二日間の滯在に於てデトロイト大學の實驗所に於ける大學長及び敎授の榮職に在るスミス氏の實驗を一步一步追求して硏究いたしまして、新法の機密に至るまで知得しましたし、又我が國家問題に解決を與へ得る試みに熱心な後援者である高名なドツトール・ヴイトール・コンデル氏が、我が伯國より送り吳れましたブラジル鐵鑛の見本を以て實驗いたしました。

デーアボーンにありまするフオード・モーター會社の工場に於て、其の時運轉中の工業裝置を視察し、又緻密な觀察をいたしました結果は、工業的に實地應用されてゐます心服すべき新方法がブラジルの最大問題を正しく解決し得ると確信を既に握りました、去りながら、更らに一層廣く、一層生產的調査をする爲めに私は決心しまして、一九二八年六月に他の者に依賴する或る硏究を遂げ、又材料蒐集の目的でブラジルへ歸着いたしました。

斯くしまして同一九二八年八月の終りに、ミーナス州の磁鐵鑛赤褐鐵鑛及び片麻岩を合せて六噸、サンパウロの珈琲の殘皮一千二百キロ及びカサパーヴア產の褐炭九百キロ並に少量の泥炭を携へまして再びデトロイトへ參りました此の豐富な我國の材料を以て實驗いたしました所の問題を氷解する絕對確信を我々に與へるべく試驗は完全に成功いたしました。

方法及び其所要爐

私は約八ケ年間スミス敎授が實驗所及びフオード・モーター會社の工場に於いて行はれた不撓の探究の結晶でありまする酸化鐵の還元に於て、高度爐の實用より得る經濟よりヨリ以上の經濟を確取せん爲めに、又鐵鑛へ合在して還元鐵と化合します母岩の附傳する不便を取除く爲めに、鐵鑛を還元する低熱爐の築造に就いての槪念を諸君の御許しを得まして申述べようと思ふのであります。

硏究を積みまして種々の方式は其の實地應用に於て近世裝置の高度爐よりヨリ以上のカロリー價（一瓩の水を攝氏百度に進ましむるに要する熱量單位）を要します。

重要問題といたします所は現代の大裝置たる高度鎔鑛爐の消費熱量以下、又はヨリ少ない鐵を消費することを設定するにありました。之れよりしまして最も完備せる方式に依り高度爐が要する熱量の半量以下を以て足る低熱爐の築造が生れたのであります。

東西南北

米國領事館員の紙幣僞造

二十七日ワルソウ電報　同市駐在米國領事館員三名は同國人十七名と共謀し大規模にポーランド紙幣の僞造を行ひ居りたるを同市警察に知られ十七名の連累者と共に逮捕された。

露國飛行家の東京巴里間飛行

二十七日東京電報　露飛行家リナ・ベルンスタインは東京巴里間の無着陸飛行を決行すべく日本政府に對して許可を求めて來た。

中歐經濟會議ブレスラウに於て

一日ブレスラウ電報　先週木曜日より開會中の中歐經濟會議はポーランド、ルマニヤ、オーストリヤ、獨逸間の關稅問題に就て討議した。

佛蘭西新內閣
再びタリヂユ氏起つ

二日巴里電報　シユツテン內閣瓦解と共に再組閣を傳へられた前首相タルヂユ氏は愈々新內閣を組織した。その重要なる顔觸れは次の如し。首相兼內相タルヂユ、外相ブリアン、陸相マヂーノ、海相ドウメン、藏相レイナウ等。

伊國宣敎師土匪に襲はる

一日香港電報　前週金曜日同地に一隊の土匪現はれ伊國宣敎師五人を捕虜として引きあげたが該宣敎師は附近の山中に於て銃殺され居たるを救ひん隊の爲め發見された。伊國政府はこの問題に就き支那政府に抗議を發した。

マハタマ・ガンヂーの反政府運動

二日カルカツタ電報　印度國民黨の首領ガンヂーは法律反抗の實際運動の開始の期日を八日後と決定して全國國民黨に對し激文を交付した。

國際電力會議六月伯林で

二十八日電報　來る六日伯林に於て開催さるる國際電力會議の爲め獨逸政府は既に準備に取りかゝつた。會議參加國は五十ケ國に達し代表數は四千名に達する豫定なりと。

新彗星の發見獨逸漢堡天文臺にて

二十八日伯林電報　漢堡天文臺の天文學者シユワルツマン氏及びワツハマン兩氏に依り新彗星が發見された新彗星は七等星の大きさにして兩氏は尙ほ研究を續けてゐる。

農業欄

胡麻とサウバ蟻
新しい殺蟻法

伯國農産の大宗珈琲を始めとして、アルゴドン、諸種果樹類、其の他の農作物に對する有害昆蟲の一つとして、サウバ蟻の被害は甚しく、其故このサウバ蟻の撲滅には個人としても亦、伯國農務當局も大に研究し、從つて殺蟻劑や、殺蟻機の種類が、續々市場に現はれつゝある、然るに未だ理想的の殺蟻劑或は殺蟻器の發明されないのは、農家に對し大なる損害である。

今日まで出來たものは、多く直接蟻を殺す方面にのみを研究し考案して製造されたものであるが爲め、その使用の經驗の多くと經費の多額を惜まぬ場合は殺蟻の目的を果し得るも、斯くては實際上に應用することが出來ぬ故、眞に經濟的に諸農家に使用され得べきものが切望されてゐたのである。

今回リベロン・プレート郡の政府の範模農場のデオゴ・フエジヨ・デ・ウピラヂヤラ技師は胡麻を殺蟻劑として使用す可く、試驗の結果良成績を擧げた。茲に其の概要を記載して一般農家の參考に供す。

サウバ蟻が切る植物は種々あるが胡麻もまたこの蟻の好んで食料とする植物である。

今胡麻を蟻巢の周圍に或は附近の畠に植付けると、サウバ蟻はその葉を切つて、巢內に運搬し貯藏する、この胡麻の葉には一種の無機性(燐酸化物)の毒物を含有している。巢內に貯藏された。この胡麻の葉は巢內に於て醱酵を起して菌糸樣の物質を成生する。然してこの成生された菌糸樣物質がサウバ蟻の食料になるのであつて、この無機性毒物を含む物質を、食ふ蟻は漸次に死滅する事になる。

元來サウバ蟻は他の昆蟲の如く直接植物の葉や實を喰ふものでなく、彼等は一度切り落した木の葉なり、果實の斷片を巢內の貯藏孔內に蓄積したる後、その醱酵に依つて生じた、菌糸樣の物質を食料とするのである。また聖州農科大學のピラシカーバの昆蟲學者セバスチオン・ペレイラ氏も此の點に研究を進めて直接殺蟻劑を使用する事は、理想的でないと云ひ、サウバ蟻の食料から、間接に研究してゐる此のリベロン・プレートの試驗場の胡麻に依る搦手方法は未だ完全の域に達してゐるとは云はれぬが胡麻は我々同胞の常に使用する食料で、その栽培も容易であるからサウバ蟻の居る地方では大にこの方法を應用しこの試驗的方法の實際的價値を研究して見ることを奬める。尚ほ胡麻實は製油用にも廣く需要あるに依りこの方法が實際化される場合は農家の爲め一擧兩得の良法と云へる。

箒の原料となる
ソルゴの栽培
（一）

聖州は今迄は珈琲萬能農業で進んで來た、何と言ふても注外の高値を保つた珈琲の栽培が何處でも行れ、他の有利の農產物で然も聖洲に適するものでさえ其の栽培が等閑にされてゐる、現今聖州は適地でありながら種々の農產物を尙他州や海外より供給を受けてゐる、昨今から急劇に珈琲が下落したので、初めて此頃になり種々の農業の有利であるもの栽培が各地で見える樣に成つた、茲に我日本農業家の副業的農業として勸めたいのは箒の材料となる黍の栽培である聖市にある箒工業の現狀を知らない人は一寸此の原料である黍穀に對すて氣が付ないのは無理がない、聖市の箒工場は大小を合したら畧二十ケ所もあり主として伊太利人が經營してゐる、當聖市の工場は聖州以外に隣接マトグロヌ州、ゴヤス州、ミナス州の北東部迄廣く供給をしてゐる。他の家具異り箒は破損し易いものであるから其の需要は驚く程に莫大なものである、從ふて其の原料の箒黍のパリヤの需要も亦多額のもので、主として伊太利と亞國からの輸入品である、一部分少しくリオグランデ州より入るが品質の點で二等品とされてゐる。

元來此の箒黍は伯國ではソルゴと通稱され、聖州でも伊太利人で植付けたのを見たが實に立派に發育をする事は事實である、此黍は玉蜀黍の種類で玉蜀黍の產する地には亦能く適する、聖州で今日迄栽培が廣く行れないのは生產者と工業者間の連絡が疏通してゐないからである、珈琲の間作には芋作の間作としては實に理想的の有利の農業である

主要農產物聖市取引市況
（三月第一週分）

		廿六日	廿七日	廿八日	三月一日	日曜	三日	四日	
珈琲 サントス港 十キロにつき	四號級品	二一,〇〇〇	二一,〇〇〇	二一,〇〇〇	二一,〇〇〇	—	二一,〇〇〇	二一,〇〇〇	市況摘記 今年一月二月兩月中のサントス港輸出俵數は二百萬俵に達した昨年の同兩月中は百六十五萬俵で一昨年度は百六十萬俵であつた乃ち今年は僅か二ヶ月間に四十萬俵を多く輸出した事になる此現象は世界の珈琲の消費の益々多く增加しつゝある事實を證明してゐる、安價であれば珈琲は前途大に販途の廣い事が知れる
砂糖 六〇基俵	精製上等品	四五,〇〇〇	四五,〇〇〇	四五,〇〇〇	四五,〇〇〇	—	四五,〇〇〇	四五,〇〇〇	先月一時上向の氣配を示し活氣を見せたが今週に入り亦市場何となく澁り勝で少しく唱值が下向を示す
	結晶品	三四〇,〇〇	三四,〇〇〇	三四,〇〇〇	三四,〇〇〇	—	三四,〇〇〇	三四,〇〇〇	
	中白品	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	—	二五,五〇〇	二五,五〇〇	
綿 一アローバ迄	五號級品種	四七,〇〇〇	四七,〇〇〇	四七,〇〇〇	四七,〇〇〇	—	四七,〇〇〇	四七,〇〇〇	伯國市場は依然として安定である米國市場は今週に入り幾らか下向を示す
白米 六〇基俵 アグリア品種	一等品	五〇,〇〇〇	五〇,〇〇〇	五一,〇〇〇	五三,〇〇〇	—	五三,〇〇〇	五三,〇〇〇	市場に現物の少ないのでぢり〳〵と相場上向勝で來月新米の出る迄多分益々上昇の見込
	二等品	四六,〇〇〇	四六,〇〇〇	四六,〇〇〇	四七,〇〇〇	—	四八,〇〇〇	四八,〇〇〇	
	三等品	四二,〇〇〇	四二,〇〇〇	四二,〇〇〇	四二,〇〇〇	—	四二,〇〇〇	四二,〇〇〇	
	四等品	三〇,〇〇〇	三〇,〇〇〇	三〇,〇〇〇	三〇,〇〇〇	—	三一,〇〇〇	三一,〇〇〇	
豆 六〇基俵 ムラチンニョ	一等品	三一,〇〇〇	三一,〇〇〇	三〇,〇〇〇	三一,〇〇〇	—	三三,〇〇〇	三三,〇〇〇	ムラチンニョ豆は益々先週以來騰貴を見せてゐる
	二等品	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	二六,〇〇〇	—	二六,〇〇〇	二八,〇〇〇	
ブランコ品種	一等品	六四,〇〇〇	六四,〇〇〇	六四,〇〇〇	六四,〇〇〇	—	六四,〇〇〇	六四,〇〇〇	
	二等品	六三,〇〇〇	六三,〇〇〇	六三,〇〇〇	六三,〇〇〇	—	六三,〇〇〇	六三,〇〇〇	
玉蜀黍 六〇基俵	アマレニョ品種	二一,三〇〇	二一,三〇〇	二一,三〇〇	二一,五〇〇	—	二一,五〇〇	二一,五〇〇	新らしいキビの市場に出る割合に今週は唱值强調の有樣である
	アマレロン品種	一〇,〇〇〇	一〇,〇〇〇	一〇,〇〇〇	一〇,〇〇〇	—	一〇,五〇〇	一〇,五〇〇	
	ブランコ品種	一〇 〇〇〇	一〇,〇〇〇	一〇,〇〇〇	一〇,五〇〇	—	一〇,五〇〇	一〇,五〇〇	
マンジヨカ粉 聖州產四五基俵	一等品	一七,〇〇〇	一七,〇〇〇	一七,〇〇〇	一七,〇〇〇	—	一七,〇〇〇	一七,〇〇〇	例の通り市況始ど變化ない
	二等品	一六,〇〇〇	一六,〇〇〇	一六,〇〇〇	一六,〇〇〇	—	一六,〇〇〇	一六,〇〇〇	
小麥粉 內國產四四基俵	一等品	三九,〇〇〇	三九,〇〇〇	三九,〇〇〇	三九,〇〇〇	—	三九,〇〇〇	三九,〇〇〇	今週に入り少しも市況に變化なく依然として高值を續ける
	二等品	三七,〇〇〇	三七,〇〇〇	三七,〇〇〇	三七,〇〇〇	—	三七,〇〇〇	三七,〇〇〇	
馬鈴薯	一等品	二八,〇〇〇	二八,〇〇〇	二八,〇〇〇	二八,〇〇〇	—	二八,〇〇〇	二八,〇〇〇	今週に入り殆ど安定に值か唱へられてゐる今後はぢり〳〵收穫の終ると共に上向の見込が豫想さる
	二等品	二〇,〇〇〇	二〇,〇〇〇	二〇,〇〇〇	二〇,〇〇〇	—	二〇,〇〇〇	二〇,〇〇〇	
トマテ	石油箱	二六,〇〇〇	二七,〇〇〇	二五,〇〇〇	二四,〇〇〇	—	二四,〇〇〇	二四,〇〇〇	今年は一般にトマテは下らないで二十釺臺を唱ゐて來た此の分ではトマテ作は何と云つても最も儲かつてゐる品薄で一般に高值を續ける相場依然通り
甘藍	一俵	二一,〇〇〇	一三,〇〇〇	一〇,〇〇〇	一二,五〇〇	—	一三,〇〇〇	一三,〇〇〇	殆んど相場に變化なし
アルフアフア	聖州產 キロにつき	〇,四五〇	〇,四五〇	〇,四五〇	〇,四五〇	—	〇,四五〇	〇,四五〇	
畜產物	肥豚一アローバ	三二釺〇〇〇							鷄卵少しく下向したが豚價は依然として高值を唱ふ
	牛肥豚一アローバ	三一釺〇〇〇							
	鷄卵 一ダース	二、五〇〇							

ペルナンブツコ州の
ラヽンヂヤ栽培奬勵

現ペルナンブツコ州政府は州農產物中殊にラランヂヤ生產に力を注ぎつゝあるが、今回州內各地にラランヂヤ栽培試驗場を設置し同州のラランヂヤ栽培を奬勵しつゝある、同州は聖州等に比し氣候及び市場への地理的關係に於て優超の位置にある故近き將來に於てラランヂヤ輸出州として重きをなすに至ると

歐州に於ける
油質果實の消費

歐州諸國に於ける植物油の消費量は年々增加する一方にして、諸工業發達と共にその需要は殆ど無限とされてゐる、一方植物性脂肪の世界生產額は辛うじてその需要を充し得る程度にして植物性脂肪中殊にコヽス油の如きは未だ手工業の域を脫せざる南洋諸國よりの輸出のみにして伯國產植物性油として重要なものは、ババッスにしてこれが主なる輸入國は獨逸にして英國も植物性油の一大消費國なれど伯國產ババッスの輸入は未だ小額に過ぎない。

伯國の農業が珈琲專一策を離れて農業界の注意が他種農產に向けられる今後は伯國に於ける植物性脂肪の原植物の栽培は益々有望と見られている。

◆郷里送金相場

●●●●●横濱正金銀行リオ支店郷里送金相場二月廿八日日本金一圓に付四釺四百三十レース

今ならタダでもらえる

伯國首府建設豫定地

伯國政府も愈々伯國中心地たるゴヤス州プラナルチーナ郡へ遷都する事になりましたので今年中に限り宅地を唯の登錄料丈けで提供します

私共は當局の直命を以つて皆樣方へ分割する事になりましたから是非御求めあらん事を御すゝめ致します今回パウリスタ延長線を振り出しに各線へ出張分割致します

私共より分割を受けられた御方に限り其後のレヂスツロ其他不着や間違ひは責任を以つて取り扱ひます委しい事は出張の節御說明致します

ゴヤス州プラナルチナ土地分割監査役
タクアリチンガ支部長
ドトール フロレンチノ・ローザス
日本人部分割役 大木三郎
アルトカフエザール 家入滿

Cia. Terras do Norte do Paraná
Rua 3 de Dezembro, 12 - 5º andar — S. Paulo

北パラナ珈琲地帶賣出し

英國企業會社所有五十餘萬域の內分割三萬域小口賣出し

(イ)地權 は州政府より直接買受たるもの故絕對安全
(ロ)地味 はテーラローシャにして優秀なる珈珈栽培適地
(ハ)氣候 はよし健康地
(ニ)場所 はチバヂー河を去る二十キロの地點、鐵道はチバヂーまで來年中に開通の豫定自働車道はカンバラより賣出しの土地まで旣に開通せり
(ホ)標高 は五五〇乃至六五〇米突以上
(ヘ)一口 十域以上幾千域にても提供す(但し大口商談は割引あり)
(ト)地價 及仕拂條件、十域以上五百域迄は現金拂ひ、一域四百ミル、年賦拂ひは四ヶ年拂ひとして一域四百五十ミル、但し無利子二年拂ひ、三年拂ひは多少の割引あり

世の中は不景氣でも斯くの如き好條件の優秀地帶の賣出しには見向かずに居られまい、此際御希望の方は至急左記へ御申込下さい

總代理人 氏原彦馬
自宅 Rua Fontes Junior, 15
Caixa Postal, 3234 S. Paulo

北米の教育制度（下）

木村末喜

小學教育は各州とも八ケ年を普通とし、就學年齡は多くは滿六歳又は七歳とし、十六歳乃至十八歳までを義務教育として居る。又或る州の如きは小學の課程を終へた者に對して、十四歳より十八歳迄の間、一定の期間夜學校に通學せしむる事となつて居る。義務教育も右の通りで、日本の六ケ年當國の二ケ年乃至四ケ年なると比較して大差がある譯である。

中學校は小學校卒業後更に多少の教育を受け、可成早く實社會に出でんとする者に、高等の普通學又は簡易なる職業教育を授けんが爲め、或は又高等專門學校若くは大學校に入學せんとする者に豫備教育を與ふる事を目的とするものであつて、其の修業年限は四ケ年である。但し職業教育の方法は、普通の中學校內に農工商等の部門を設くるものもあれば、又其一つを專門とする獨立の職業學校を設くるものもある。

高等專門學校及び大學校は、中學卒業の者に、高等の專門教育を與ふる事を目的とする者であつて、文科、法科、醫科、工科理科、農科、神學科及び其他種々なる分科に分たれ、之等を綜合してユニヴアルシチーと言ふて居る。

修業年限は普通四ケ年であつて卒業すれば、バチエラーの學位を授くる事となつて居る。但し法科、工科、醫科等の諸大學の入學は、以前は文科大學と同樣に中學卒業程度の資格にて十分なりしも、近年は文科大學の一年乃至三年級卒業の者に非ざれば入學を許さゞる事となつて居る從つて文科大學の下級は、法科、醫科、工科等の如き實科大學の豫備科と成りつゝあるとも言ひ得る。

本來文科大學は大學組織の中心であつて、其目的はカルチュア即ち社會的教養の爲め必要な教育を與ふる爲めのものである。然るに工科、理科、醫科等の如きは、專門家として社會の上部に立つ者なれば、學術實驗二つ乍ら十分なる修養を要するのみならず、相當のカルチュアを要するにより、大抵修業年限を五ケ年又は六年とし、初めの一年又は二年間文科大學の科目を學ばしめ、殘りの學級に於て各部專門の學術及び實驗を得せしむる事となつたのである。

茲に附加したきはスカラシップの問題である。北米の諸大學は競ふて此の制度を設け、優秀なる學生にして學資に乏しき者に勉强の便を與へて居る。日本の批評家は口を開けば、直ちに北米人の採金主義を非難するけれども、世界に於て北米の富豪ほど公共事業に金を投じて居る者はない。前記東部の諸大學が綽々たる資金を擁して公立諸大學を凌駕する程の繁榮を爲して居るのも、亦スカラシップの方法で多數の秀才教育を爲して居るのも、之等富豪に負ふ處が多いのである。

伯國生れの日本人へ
二重國籍と離脫

一記者

從來吾々日本人は傳統的の狹義な國家思想に囚われ、民族的進展を阻害されて居る傾きがある。移植民は民族進出の第一義であると共に、其の移植した國土に對して愛着を持つ事に於て始めて意義をなすものである。

伯國生れの日本人は之れまで親が日本人であると云ふ隋勢的の感念から、日本領事館に出生の屆出をなすのみに留め、或は同時に伯國官憲に出生の屆出（二重國籍）をなすものもあり、又全く屆出をなさゞるものすらある始末である。

伯國法律に從つて十五日以內に屆出をなさゞるものは明かに法律違反であるが、現在では此の國籍問題が在伯同胞に餘りに輕卒に取扱はれて居る樣に考へられる。

彼の亞米利加の例を玆に引用する事は好ましからぬが、彼等が米國の憲法を尊重し、移植民の本義をよく辨へて處理して居つたならば、あれ程までに侮辱を受けずとも濟んだと思はれる。些細な無關心の結果が、將來突發的の事件に依つて恐る可き始末に立ち至るものである、元より所謂第二世は此の國土こそ彼等の鄕里であり、活動の舞臺である、父母の國である日本は單に父母の生れ育まれた國に過ぎぬ、第二世の血は其容貌の示す如く日本人であつても、其の環境に於ても敎育に於ても、已に立派な伯國人の資格を持つて居るものである、何ぞ好んで日本の國籍を取得する必要があるであらうか、然も已に民族進展の尊い理想に燃へる吾人の子弟は自から進んで伯國市民となるべき形式を取ることこそ急務ではないか。

幸にして伯國憲法は伯國生れのものはブラジル人たる權利と資格を認めて居る、此等は出生の屆出をなす事に於て伯國の國籍を容易に取得するのである。

日本の改正國籍法では自動的國籍離脫の方法が認められ、屆出主義と許可主義の二つの取扱法に區別されて居るが、其取扱法は區域を第一區域と第二區域とに分ち、ブラジルは第一區域に屬し、卽ち屆出主義になつて居るから單に屆出をさへなせば離脫出來るのである。

國籍の自動的離脫（國籍の抛棄）が認められて居り、ブラジルの憲法は國籍の取得を認めて居るのであるから、

（一）ブラジル生れの日本人は大正十三年十二月一日（日本改正國籍法）以後のものは伯國側だけの出生屆を出し日本領事館に出生屆を出す必要がない。（直に伯國々籍の取得をなす）

（二）大正十三年十二月一日以前及び現在迄に已に日本領事館にのみ出生屆を出し、伯國側に屆けて居らぬものは伯國側の屆出でをなし日本の國籍離脫をなすこと。（二重國籍の離脫）

（三）日本領事館の屆出をなし同時に已に伯國側の屆出をして居るものは二重國籍の離脫をなすこと。

（四）伯國側へも日本領事館へも屆けて居らぬものは伯國側へのみ屆出て出生證明書を取つて置く事。

如何に口に同化を唱導し日伯親善を高調するとも、其の實を擧げぬ以上は民族の進展は望む事は出來ぬ、然も法治國に於て立派な憲法を有する國家に於て、法律に從順なることは最も肝要の事である、吾等の伯國生れの子弟はブラジル人としての資格と權利を有する。以上は其の手續が必要である。二重國籍は却つてやゝもすれば色々の問題を惹起し勝ちで、不利不便極まるものである、此際在伯同胞は伯國生れの日本人の國籍問題を考へて、伯國々籍をのみ取得する事にし、現在已に二重國籍を有するものは日本の國籍離脫をなす可きである、亦全く二つ共出生屆出をなして居らぬものは、急いで伯國側の出生屆をする事を忘れてはならぬ。

二重國籍の離脫手續は頗る簡單なもので別に手數料も徵せず、戶籍謄本と伯國官憲の出生證明書の寫さへあれば領事館は好意を以て喜んで手續をなし吳るゝものであるから格別面倒な事でもない、民族百年の計を樹つる爲めに此際實行して置く可き問題である。

終りに附言して置く、再び日本人になる場合（日本國籍に戻るとき）は、歸化手續を要せず國籍の回復で濟むから、其邊の事はそんなに考へる程面倒はない。

此問題は重大問題であるが、日本官憲は之れ丈便宜を計つた法文も之を進んで宣傳し離脫せよと奬勵することは表面出來ぬるが、然し吾々在留民としては考慮するに足る問題で、寧ろ民間に於て大に其の着手運動をなす可き性質のものである、各地青年會日本人會は此問題の衝に當つて、其手續の便宜を講ずる事にせねばならぬ、其具體的內容は稿を更めて書く事とし、取敢へず其の前置きとして今玆に反省を促して置く。

日乃出は安い
店は日乃出
▲綿花及雜穀仲買
▲家用貨物自動車常備
日乃出商店
阿久根國雄
アバレー市メルカード廣場
郵函一三三

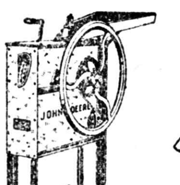
ゼエツリーナ町の
親切本意の日本人
御宿は
山下藤太郎商店

文化ペンソン
御食事は御自由に外でお願ひする簡易な文化ペンソン遠藤を是非とも御利用下さい
聖市コンセレイロフルタード街八
遠藤常八郎
電話二―一〇三五

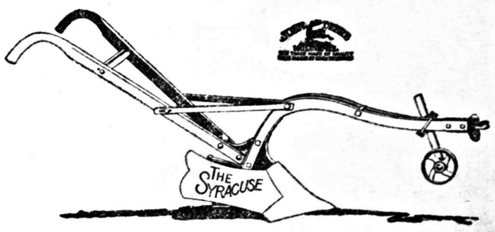
Collegio Catholico Japonez
S. FRANCISCO XAVIER
Rua da Liberdade, 149 S. Paulo
財團法人聖フランシスコ學園
邦人子女の理想的教育機關＝
寄宿舍
通學
規則書進呈、詳細は左記へ
聖市リベルダーデ街一四九
主任　青木新刀

蒔付け季節になりました。
新しい良い種子を撰んで、
より良い良い收穫をみる樣心掛けませう。
安心して蒔ける發芽保證の中矢商店の特撰種
大根類―時無、櫻島、聖護院、白長廿日、尻丸、宮重、尻丸練馬、方領、四十日各大根
蕪　類―天王寺、時無、聖護院、大王
菜　類―朝鮮、山東、縮緬結球各、白菜、白軸杓子菜、法蓮草、不斷草、新菊京水菜、體菜、大葉高菜
瓜茄類―青長胡爪、節成瓜、大白瓜、甘味瓜、大長茄子、縮緬南瓜
其　他―東京太葱、金時人參、三つ葉、午蒡
伯國品―セボーラ、レポーリヨ、アルフアツセ・コーベ・フロール
其他何にても取揃へてあります
特にセボーラはカナリヤ種上等品を撰んでお頒ち致しますから御用命下さいませ
聖市
中矢商店
郵函……二九九五號

諸農具機械一手販賣所
農具“JOHN DEERE”鹿印
“JOHN DEERE”印黍殼皮離脫機
小型にして鋼鐵製吹分機あり皮と實と同時に別す子供にても使へて一時間三百五十リットルより五百リットル



鹿印黍殼皮脫離機



“MONTANHA”印アラド平地山地を問はず兩方面に使用が出來ます
LION & CIA.
Rua Alvares Penteado, 1 Caixa Postal, 44 S. Paulo
Filial : Rua do Rosario, No 144 Rio de Janeiro
堅牢、有効、丈夫は弊店商品の特徴

刑法―民法―商法―
警察事項―秘密探偵
歸化手續、諸願書申請手續、地劵鑑定、通譯、飜譯、伯國及諸外國手紙飜譯、諸納税及郵函仕拂の取次、專門醫の周旋
耕主對コロノの問題其の他の事項に於て必要に應じ各地方に出張す
リオ・デ・ジャネイロ市、サンパウロ市、サントス市に於ける諸事件の調査
サンパウロ及サントス市郊外の地劵絕對確實なる農作地及敷地の周旋
法律相談所
秘密探偵部　社會事業部
Telphone, 2 12 3
Praça da Sé, 43 sala, 705
Caixa Postal, 1124 S. Paulo
所長　Dr. Alarico F. Caiuby
主事　岸本次男
顧問
前警視總監　Dr. Thyrso martins
辯護士　Dr. Enéas de Barros
辯護士　Dr. Lazaro Maria da Silva
辯護士　Dr. Edmudo Burle 在リオ
辯護士　Dr. Ubaldo Caiuby
醫師　Dr. Mario Gnecco

ノロエステ欄

濱口領事の視察

在バウルー領事館領事濱口光雄氏は三月初めマトグロッソ州視察旅行に出掛けたるがトレス・ラゴアス、カンポ・グランデ等の在留邦人發展狀態を視て、近く開催の領事會議前に歸館の筈とのことである。

古川書記生の出張

在バウルー領事館書記生古川靖氏は去月ソロカバナ線バイベン及びプレジヨン植民地へ出張せるが其の用件は故星名氏の遺産相續に關する事項で、賜暇歸朝前の視察云々の噂は事實でないらしい。

青木商店の整理

リンス市に手廣く雜貨商を營み内外人から信用されてゐた青木商店は、今回經濟界の恐慌の生んだ掛賣集金不能から經營上に一大困難を來たし、去月廿八日遂に門戸を鎖して整理を斷行するの止むなきに至れるも多分コンコルダートで解決が着くだらうと。

愈々四日に開園式

校具や敎員等の都合で開園延々となつてゐたリンス學園の開校式は愈々四日に擧行を見るに至つたが、開校前より一部邦人の間に同學園幹部の仕打は創立の趣意に添はぬものがあるとて不平の聲もあつたが、これも學園を愛する爲めに起つた聲であるから、幹部の人々も之を善意に解し、一も敎育、二も敎育、敎育の爲めに私心や感情を離れて敎育その物の完成を計るに努むると共に衆意に合するやう敎育を廣義に取扱ふを良しとする。

麥作の新こゝろみ

リンス市セントラル・ホテルの主人アントニオ氏は自己所有のバルミタールの土地に麥作を試みつゝあつたが、今農年は米の播種期即ち十月頃に蒔付けを了したる處發育殊の外良好で、二月初旬には既に收穫の運びに至り、其の成績亦冬期と少しも變りがないので、これは新らしい試みとして一般から注目されてゐる。

選擧日三月一日

リンス郡内に於ける三月一日の大統領選擧はリンス市、グワ井サラ町、ジエツリーナ町各役場で行はれ、リンス市は裁判所、グルッポ・エスコラールに於てアルフアベット順に八區分し、午前八時から一齊に投票開始された、役人と云ふ役人は全部が投票場監視として總動員の有樣で、流石に今日こそ一個の伯國市民として淸き一票を投せんとて一帳羅を着こんで集まる者、リンス郡中四千幾人の有權者が兇器の有無の身體檢査を門口で受けて場内に入ると各室共に押すな〳〵の盛況、選擧人證を選擧係に渡して暫く待つと、受付順に呼び出されて園内に入り、二派の候補者を記入しある選擧簿に自己の意思通り自分の名を署名したが、此の日は何うしてか自由派の宣傳も氣勢も殆んど揚らず、大きなジユリオ・プレステスのビラのみが右往左往して天下泰平であつた、一寸した小ゼリ合ひで學校の窓硝子が二枚許り破れたので、すは事だと狼狽て飛び出した者もあつたが大事にも至らず後は共和黨で振舞つつショップの滿を引いて無邪氣に喜んだ位ひ、午後五時頃終つてのショップの勢ひはもうカルナバル氣分で無蓋車を飛してゐた。

當日の光景中殊に邦人として注目の的となつたは、ゴヤンベーからカミニオン十二臺で百四、五十名の日本人が投票に參加した事で、是れは市役所方面から人を派して勸誘したらしいと云はれ、試みに其の中の一人を捕へてどうして投票に來たかと問ふたら『學校の先生が（伯人）何度も何度も賴んで來て選擧權をとつて吳れて、今日もカミニオンで迎えに來て吳れたもんですから先生に對して出て來た譯です』とあつたので、すつかり其の譯が判つたが、中にはホヤホヤの新移民らしい人々も見えたと言つてた者もあつた、是れと反對に市内居住の邦人にして豫ねて共和黨も自由黨もない或團體に入つてゐて、こんな激烈な對立の中に立つて板挾みの辛さに雲隱れした連中もあつたさうだが何した譯だらう。

菅山分店へ泥棒

先月初め宵の八時と云ふに、家人の不注意から用簞笥に藏つて置いた一コント二百ミルを泥棒に盜まれたので俄かに金庫を買ふやら戸締りを嚴にするやらした菅山分店に、選擧日の三月一日早曉四時頃、裏の物置瓦二枚を剝がして侵入した三人組のコソ泥が、セルベージヤを五十本許りサックに入れ、大膽にも表戸から出やうと門をガチヤつかせてゐた所を妻君が目を醒し飛んで出たので、戸締りの鍵を持ち逃げした許り、主人の輝吉さんが起きた時はもう町角を遠く逃げられ、夜警が追駈けたが追付き得ず、みす〳〵逃がして仕舞つたは殘念とするも、被害がなかりしは先づ以て幸ひとすると云ふことであつた。

リンス青年會に擊劍道具到着

昨年北西線來訪の海外興業會社專務龍江義信氏が青年會の懇請を容れ寄贈と決してゐた擊劍道具四揃は最近の便船にて到着リンス青年會の陳列棚に納まり、會員は勿論觀る者をし是れは立派なものだと喜ばせてゐる

本年のスポーツ聯盟 陸上競技はペンナ

毎年八、九月の頃行はれるノロエステ常例スポーツ聯盟の陸上競技は、如何に不景氣だと云つても今年に限り中止は青年の元氣に影響するとして、同競技大會はペンナ聯合青年會主催でペンナに於て開催すべく協議しつゝあるとのこと

深刻な世相

生産物の切り賣りも年末の始末に底を拂ひ借りられる丈けの信用は使い盡して、新收穫までは此處二、三ケ月といふ農家の昨今、生活必需の米は愚か砂糖はまだしも、鹽でさへ絕へなんとする慘目さの中リンス線内のF植民地と云へばその名の通り同縣の同族數家族で百アルケーレス餘りを綺麗な珈琲園に仕立て上げ、去年までは數百コントスの買手澤山で時めいた有福さだつたが、恐慌襲來後深み行く窮狀はコロノへの仕拂も滯り勝ちに、田舍では高級のOK自動車も滅多に姿を見せぬ、殊に酷いのは、其處の日本人コロノの一二ケ月以來、買ひ置きの食糧も盡き買ふに現金がなく、有る珈琲は米の代りにはならずで困まつてゐるが商店も商店で貸せば貸切りで金が入らず、品物が無くなつても現金でない限り仕入も出來ず、此處暫くは賣る人買ふ人、使ふ人使はれる人共に動きが取れぬと云ふ始末である今年で目が醒めねば覺める時がないと云ふ人達が出來て來た、遲いやうだが實物敎育は何よりも有力、次農年からは食つて行く丈は自分の土地に植付くる事だけは必ず實行すべきで、ブラジルは行らうと思へばこれが容易く行り得るのだから行らぬは間違つてゐる、恐慌は苦しいが是れに依つて大敎訓を得た事は將來に取つての大收穫だらう

日本人街の中心
青年會館右隣り
長田旅館
館主 長田幸助
北西線リンス市ルイズガマ街三六

和洋御料理 ◇旅館部新設
即席 珍味
伊勢屋
瀨川すがゑ
ペンナ驛カフエーランヂア町

Confeitaria
SHINEIDO
Rua São Paulo
Promissão
和洋御菓子卸小賣
進榮堂
執行傳吉
プロミッソン町サンパウロ街

Dr. L. Parigot
MEDICO
Rua Luiz Gama, 58
Lins
ドットルパリゴート醫院内
眼科專門
加藤憲
リンス市ルイス・ガマ街五八

Hotel Japonez
de
R. KAWAO
Cafelandia Penna
ペンナ町に於て最も信用のある安心して泊れる親切な宿
日本旅館
河尾利
ノロエステ線ペンナ驛郵函一〇一
カフエーランヂア町（[illegible]寺の裏）

ALFAIATARIA
AOKI
Est. Promissão
L. Noroeste
迅速叮嚀、期日正確
青木洋服店
北西線プロミッソン町 郵函三二
青木利七

Casa Shirota
Hotel e Armazem
Rua Noroeste, 3
Pennapolis
雜貨部、旅館部
代田商會
ペンナポリス市ノロエステ街三郵函二六一
代田喜市
共和殖民地支店

Hotel Tsutiya
Av. 7 de Setembro, 63
—Lins—
泊り心地のよい部屋と腕自慢の料理
御旅館 御料理
つちや
土谷庄之助
リンス市セッテ・デ・セッテンブロ街六三

Off. Noroeste
Antonio S. Tanaka
Rua Campos Salles, 50
LINS
誠實迅速に晝夜に不拘御用命に應じます
自動車修繕業
田中庄助
北西線リンス市カムポス・サレス街五〇

御菓子卸、小賣、日本品各種
ヱビス屋菓子店
管山光
ペンナ驛カフエーランヂア町（竹内商店の隣）

邦人子女の理想的敎育機關
通信敎授開始、六ケ月完了
私立女子裁縫講習所
入學隨時
ノロエステ線リンス市（笹田醫院前）
伊藤定五郎

男女洋服、ブリン、勞働服、洋服洗濯
矢部洋服店
リンス市セッテ・デ・セテンブロ街五三（つち屋料理店の隣）

Caixa, 137
Est. Lins
Casa Aoki
IRMÃOS AOKI
Noroeste
São Paulo
ARMAZEM DE SECCOS E MOLHADOS
營業科目
呉服反物、帽子、仕立洋服、洋傘、靴、小間物、硝子、金物、賣藥、文房具、書籍、化粧品、和洋酒類、内外食料品カーマ、日本品一切
新荷着
自動車タイヤ、附屬品、オレオ等
青木商店
卍
北西線リンス町（公園の角）
郵函……一三七
◇セルヴエージヤ・アンタルチカ卸賣
◇ガゾリーナ エネルジーナ特約販賣店

夏目漱石傑作
虞美人草後篇（九）

『やあ、小野か、忙しいところを濟まなかつたの。』

井上老は氣嫌よく迎えた。

『直にお伺ひする筈でしたが、何だかだと、後から後からと用が湧いてまいりまして……お暑いのに、別にお變りはありませんか？』

『東京に來たては、急に水が變つた所爲か、どうも腹の具合が惡かつたから、此の調子ぢや、夏にでもなつたら、寢る樣なことにでもなりはせぬかと心配をしてゐたが、慣れたのか近頃は丈夫になつたよ。』

『道理で、近頃はお顏の色もよくなりました。』

『そうかね、よくなりたり惡くなつたり、七面鳥見たいなものさ、いや、年はとりたくないものだよ、あはゝゝゝ。』

笑ひ聲は大きくとも、其の色は何處となく淋しい、すべての年寄の笑ひ聲がさうである。

小野さんは何年前かの先生の姿を思ひ浮べた。

『いえ、まだ〳〵。』

惡意のない空世辭を言つた。

『まだ〳〵と思つたり、言はれたりしている内に、枯れてしまふのぢやからな。』

まつたく其の通りだつた。それは獨りこの老人ばかりではない、今日生れた赤ん坊でも、いつか一度は枯れてしまふ、それから考へると、小野さんの如きは、赤ん坊から今日まで、枯れる方に進んで來たのだから、遙かに早く枯れてしまふ可能性を有つてゐる。他人の事をまだ〳〵と云つてゐる其の瞬間でさえも、己れがまだ〳〵と空世辭を言はれる域に進んでゐるのである。

獨り小野さんがぼんやりしているのではない、若い者は皆ぼんやりである。枯れる事なぞ考へない。尤もいろはを敎はる頃から、枯れることを考へるやうではおしまいだ。死—小學校時代からそんな事を考へてら、いろはの字が、どつちに曲つて、どつちから書くものかさえ知らうとは思はないだらう。いろはを知つても、生命を延ばせる譯ではないのだもの、學問は生命を縮めはするとも、長命の肥料にはならない。

『わしもこの通り年をとるし、だん〳〵心細くなつて來たから、お前の都合では、早くお前達の片をつけたいと思ふがね、どんなものだらう。』

嘗ては定規に當てはめた如く、小野かうしろ、あゝせよと、命令的に言つた井上老も、かうして懇談的に出るのは、何も娘と緣談の事だからといふばかりでなく、たしかに自分でも言ふ通り老の寂寥からであつた。人間も正月の雜煮に入齒を持つてゆかれるやうになつてはおしまひだ。年齢はとりたくない物だ。

『はい御手紙を頂きまして、私の方は何時でも差支へございませんから、どうぞ宜しい日をお撰び願ひます。』

『さうか、いや、それをきいてわしも安心だが、これがどの位ひ嬉しいか判らぬ。』

茶を汲んで差し出した小夜子を見た。眞紅な顏をしてゐる。笹の葉が動いても可笑しいのは初な娘時代である、それから進化して男を胸に描くやうになると男と云ふ文字を見ても、顏が染まる、或る衝動を感ずる。小野さんも些か顏をあからめた、

『實はね』と小夜の顏を見て、

『どうだ、小夜、話してよからうね。』

言ふまでもなく綿入の一件である。』

『…………』

小夜子はあわてゝ次の間へ立つた。

『小夜、待て待て、どうぢや。不可ないのか。はゝゝ、そんなに耻しいものかの。』

何處までも氣嫌がいゝ。

『何んです？』

小野さんは、擽つたい氣持でたづねた。

『なにね、此の暑いのに、小夜が綿なんぞ引張り廻してゐるから、何をしてゐるかと思へば、どうせいるからと言ふので、お前の綿入を縫つてゐた——といふことぢや。』

と言つておいて。

『小夜、も不可ないといつても話してしまつたぞ。あはゝゝ。』

次の間の方を向いて笑つた。

『そうですか。』

小野さんは蹠を掻かれるやうな氣持ちがして面がほてつた。

『いやなお父樣。』

小夜子は茶菓子を持つて來た。上氣した顏の中から、涼しい眼が父の方へ向けられた。其の實決して厭なお父さんではなかつた。

『いゝ風が入りますね。』

小野さんは照れ隱しに風をつかまへた。

『うむ、風はよくはいるよ。いくら風がよくはいつても、綿いぢりは暑いだらう、なあ小夜。』

折角小野さんは、風の方へ轉廻したのに、老人はまた綿入れに立ち戻つた。

『存じません。』

『あはゝゝ……小野がゐるから耻かしいのか、そんなに耻かしがつて、一緒に住ふやうになつたら、綿帽子の冠りづくめでゐなくちやなるまいよ。いや、それも暑いこつちやの、あはゝゝゝ。』

老人はどうしても綿を放すまいとする。小夜子もなるべく綿を放してもらいたくなかつた。小野さんだけは、何とかして綿から遠ざかりたかつた。

『はゝゝゝ。』

相手が綿から放れなくても、小野さんは風をつかまへる譯にはゆかなかつたから、今度はわざと笑つて見た。

『お父樣はあんなことばかり……

……。』

世の畸り者

世界を見渡すと、孰れの國にも畸り者がゐる、ネクタイを掛けぬを自慢にしたり、靴下を穿かぬを伊達だと誇つたりする者なぞを見受けるが、甚だしいのになると、女が男に變裝して一生を送つたり、男は女に成り濟まして女以上に女らしく見せて得意がつたりする者もある。

現に我が國昭和時代に、二十五歲と云ふ女盛りに男となり、名まで佐々木延子を延弘と改め、綠の黑髮を惜げもなく斷ち切つて、そして次ぎのやうな宣言を刷り込んだ葉書を各方面に配つてゐる者もある。

「野生儀、兼て女性の砌りは一方ならぬ御交誼を賜はり奉深謝候。然る處今般感ずる所あり、斷然女性を廢し男性と化す事に相成候。是れ偏へに女性を嫌惡するの情に外ならず、人間男性たらずんば萬事不利と思惟せるに他ならず候。向後何卒男性として倍舊の御交情賜はり度奉懇願候。右不取敢御挨拶迄如斯御座候。敬具

延子改め　佐々木延弘

同時に男仕立ての大島絣の袷を着、絹セルの袴を穿き、茶の中折れを眼深に被り、縞黑檀のステツキをつき、ブカリ〳〵と煙草をふかしつゝ、悠々大道を濶歩すると云ふ、これは知る人はみんな驚き、知らぬ人は生來眞實の男と思つてゐる。また

女に化けた男と云へば俳優などに多く見受けるが、近頃東京の深川區富川町に大野直吉（四五）と云ふ人は何を思つてか關東の大震災當時から髮をのばし始め、今では全く女の姿となり縱から見ても橫から見ても女としか見へず、物腰から言葉遣ひまで如何にもやさしく、しほらしく袖で口を蔽ふて『オホ、、、、』なんて笑ふ時など、何う見ても男性の變裝とは思へぬとは、世に變つたまねをする者もある哉である。

トラトルジンニヨ
キンケードの實地試驗を見て

數年前から我同胞の聖市附近の農業に着くものが漸次増加して來た、殊に昨年からは珈琲不況以來頓と激増しつゝある事は大に注目す可き事である、聖市附近は聖州内地に比し地價の高いのと、亦集約的の野菜作り、果樹、芋、苺、トマーテと云ふ樣なものを主として作るので、大面積の耕耘は不可能で亦必要がない、大方一家族で一域半多くて二アルケールもあれば充分である、乃ち聖市附近の農業者は伯國語で所謂シャカレーロである、此のシャカレーロの日本人は最も不自由を感ずるのは從順で然も安すいカマラーダを得難い事である、都會に近い程カマラーダは不從順で然も高い賃金を望む、野菜作、果樹作は高い賃金を拂ふては引合ない、出來る丈け安すい手間で作つて初めて儲けがあるのであるからシヤカレーロとしては何とかしてカマラーダ代用の便利な農具の發明される事を待つてゐる、米國は賃金の高い國で然も集約的の農業も非常に發達して居る、彼地でカマラーダの代用にガーデン・トラツター乃ち伯國語のトラトールジンニヨが普及されてゐるのは乃ち之れである、聖州も追々賃金の高まるので必すやトラトールジンニヨの必要はある、此の點に注目し北米に研究に行つたのはアルシーデス・レメー氏で、同氏はミナス州ラブラス市農學校の卒業者で久しく北米に行き最も簡便で實用的のキンケード式を聖州に輸入し盛んに此を宣傳して居られる、同氏の言ふ樣に實に聖市附近の我農業者には缺く可らざるのはトラトールジンニヨであらふ、然し未だに我同胞の間に之れが能く知られてゐないのである、去る十八日に此の農具の實地試驗が聖市の郊外に在る感化院内耕地で行はれた、澤山の人が來集してゐて、日本人では移住組合の松本、高柳兩農學士、江口技師等が見へられてゐた、アルシーデス氏は自身で種々の附屬農具を當トラトールに應用して實地に試驗をして示した、當機は重量八十五瓩で動力は三馬力を有する、至つて手輕のもので婦人でも容易に此を使用し得る除草、中耕、耕耘何でも此の機で簡便に出來る、然も八時間の仕事に僅かに四リットルのガゾリーナを消費する丈である、能率は略十人前の仕事をするとの事で然ら此の動力を發電用ポンプ、諸農産工業動力に應用する事が出來るそうである、價格は案外安すく二コントス四百釺で日本人間に十臺丈に限り特別安價と支拂上に便宜を計るとアルシーデス氏は言つて居る、希望の人は直接同氏に問合したらよからう。

何時にても左記處ので診療の御需めに應じます

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua inconfidencia, 6-35
BAURU' — E. de S. Paulo

醫學士　齋藤等
バウルー市インコンフイデンシア街六二ノ三五

ペンソン　プログレッソ
宮平市助
リンス市ルイス・ガマ街一五

Cartorio do 2º Officio
Tabellião João Mendes de Moraes
Substituito Benedicto Mello Rocha
Comarca de Lins

契約書、公正證書委任狀等の作成は最も親切な第二公證役場へ
公證人ジヨン・メンデス・デ・モラエス
代理人ベネヂクト・メロ・ロシヤ
リンス市ルイス・ガマ街[illegible]
日本人諸君には[illegible]御便宜の爲め[illegible]件の御相談に應酬

客用自動車【三〇】號
駐車場エピス屋
高橋正吾
ノロエステ線ペンナ驛

FOT. JAPONEZA
本田寫眞館
リンス
寫眞機械材料販賣
Lins, Noroeste

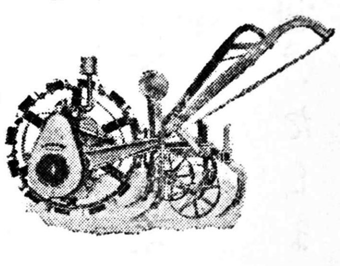
Fabrica de Macarrão
"ORIENTAL"
素的に美味い
日本式ウドン
及び素麵
ノロエステ線リンス
東洋製麵所
我那覇宗輔

齒科醫　向井文松
北西線プロミツソン町
郵函……九七番

凡ての農業上の作業に應用される。此れ位ひ
凡ての農業者に欠く可らざる農具は他にない

當トラツトールの動力を應用すれば、發電機ポンプ、小型製材機、送風器、酪農上の機械其の他凡ての農業作業に利用し得る

小型トラツトール　キンケード



當機には數多の附屬農具乃ち鋤、除草機中耕機、土地粉碎機、拔根機等を自由に据付くる仕組。

注意—日本人諸氏で詳細の說明を望まるゝ方は日本文で自由に御問合せを願ふ

伯國唯一の代理店
A. LEME & CIA. LTDA.
Rua São Bento, 47 3º. andar sala 13 —— S. Paulo

時期に入りまして
種子物は是非安心の出來る「ヤギの種子」を御求め下さい

セボーラ（カナリヤ種）
レポーリヨ、アルフアツセ、セノウラ、シコーリア、アセルガ、アグリオン、コウベ・フロール、ナーボ・ブランコ、モスタルダ、ラバネツテ、トマテ其の他

日本種子
時無大根、宮重大根、練馬大根、櫻島大根、美濃早生大根、聖護院蕪、天王寺蕪、朝鮮白菜、山東白菜、杓子菜、不斷草、法蓮草、高菜、三河島菜、水菜、小松菜、牛蒡、（一袋送料五百レース）

味、香ひ、色、申分のない
フジヤマ印　藤澤醬油
の聖市方面の特約一手販賣を致す事になりました
値段も當市釀造のスキヅート安價に致して居ります、何卒御試用下さい

瀬木商店
SEGUI & CIA.
Caixa Postal, 1771　Teleph. 2-3836
R. Cons. Furtado, 12　S. Paulo

明い人暗い人（十四）

彼の舞臺に躍る人々

秋　圖

太郎が末永の下宿を引き拂つて學校の近くのある日本人の一室を借りて自炊生活を始めてから間もないことだつた、彼が一日の授業を了へてつかれきつて歸つてみれば、頭に胡麻を交へた眼光の鋭い薄氣味の惡い中年の男が白ヅボンをはきこんで訪ねて來て居つた、これぞ去年國外追放問題の主人公日伯社長三浦鑿氏の前身である。

リオでは都と名乘つて居つた其の男は、サンパウロに入ると共に三浦姓を名乘るやうになつた都は源氏名か、まさか柔道には藝名はない筈だが、それとも姓名判斷から三浦姓にとり替へたものか、そんな御幣を擔ぐ人柄でもなし、亦養子緣組をしたとも聞かぬが改姓の理由は太郎には分らぬ、其の三浦氏はまだ其頃あの顎の山羊髭などはたてゝゐなかつた。

格別定まつた仕事を持つて居るやうでもなく、初對面から盛んに怪氣焰をあげて居つたが、二度三度と訪ねて來るうちに、太郎の自炊生活の室にすべり込んでしまつた、初對面に此の喰へぬ一癖も二癖もある男と思つた三浦氏は、日本で新潟縣とかのさる中學の英語の敎師をして居つたと云ふが、太郎がよくサンパウロに行つて留守の際には學校の授業を手傳つて呉れなどして、太郎の細いかまどの煙の中で浪々の日を送つて居つたものである、運命の神のどんな惡戲かは知らぬが居候の三浦氏は今は日伯新聞社長で納まつて居るが、其の當時の賄ひ親の太郎はまだ志を得ずに浮草を追ふてゐる。

それと前後して耕地生活仲間の三人男の繁雄が漁師を止めて太郎の室にころげ込んで來た、僅かの手當の內から太郎は此の二人の荷厄介を抱へて細々と米鹽を續けて行かねばならなかつた繁雄は出たり入つたり氣の向くがまゝ風の吹き具合で仕事に行つた。

不相變學校には訪問者が絶へぬワシントン大使館駐在武官の森海軍中佐がサントスを訪問するとの松村總領事からの電信が來たので、停車場に馳けつけてみるはみたが一等車から出て來る日本人が三人あつたので、見別けがつかず、其の中高くステッキを振上げて合圖をしつゝプラツトホームを歩いて來たのが森中佐だつたので、幸ひに人違ひをせずに其場は濟んだ。

自動車を海岸のパルケ・バチアリオへ飛ばして番頭の案內する部屋に通つたが、とてもむさ苦しい御粗末千萬な此のホテルの三等格の室だつた、中佐の顏一抹の雲がかかつた其瞬間、森氏は支配人を呼んで無言で肩書入りの大きな名刺を出した、北米の排日熱ですつかり神經をいだだてゝ居つた當時のことで、茲でも排日の氣配があるかと居丈高に憤慨した氏は、一等室に案內する樣に嚴談したが、幸ひに支配人は英語が分るので中佐のせきこんだ語調をよく了解し、打つて變つた態度に出たので其場は難なく納まつて中佐の氣も柔いだ、恰度埠頭に繫留して居つた伯國巡洋艦ジョージ・ボチハッショ號を訪ねて艦長の案內で隅なく艦內を見せて貰つたり寫眞を撮つたりして四、五日在留民の狀態を視察して森氏は引揚げて行つた。

レトニヤ人の植民地を觀る（二）

土の子

森林の中の切り開かれた一條の自動車道を、車は涼風を追つて走る、垂れ下つた枝から朝露が繁く降る、欝蒼と立ちこめた森の中に射し入る光りの亂れが今日は殊の外美はしい、三十九キロの道は緣りの世界である、車は盛に上下動を繰返しつゝ走り續けて、急に明るい場面が展開した、綺麗にセルカれた地區そこには青く牧草が繁つて肥つた牛が遊んで居る、桑畑があるレモンの畑、ラランジャの園、バカシ、マモンも植えてある、大きな地積でなく、僅かの場所に色々樣々と植込まれて並木の彼方には芝生を前に瀟洒な近代風のバンガローが建つて居る、柿葺の急な屋根ライト式セセッション式思ひ〳〵の趣味の家が一つ一つの園の中に建つて居る明るい大きな窓にはカーテンが風に搖れて植込の花園にはカンナの花が眞紅な色を競つて居る低い暗い堀立小屋、コッケーラの壁サッコの窓と陰欝な植民者の顏ばかりを見馴れた私は、この美はしき家の村に一歩踏入つたときに柔かい感じの明るい情調に驚異の眼をむけた。

白茶げた北欧の人達の頭髮、悠長な顏つき、間のぬけた樣な呑氣そうな——一切から超越したやうな態度の人達を畑の中に散見する、彼の人達は苦しい勞働をして居るのではない、樂しんで働いて居るらしい、さつぱりした白いシャツの子供達が遊んで居る、赤いリボンをつけた輕快な女の子を木陰のベンチに見る、土にまみれ、砂にまみれ、汗に汚れた子供達とどれ程の異りかたであらうか？彼等は荒い木棉の勞働衣を着て居る、堅い重い靴をはいて居る、それでもどれを見ても晴々しい明るさがある。

中央部に來ると、そこには廣場を圍んで役場があり、醫院があり、立派な大きなアルマゼンである、青いペンキ塗の翼を擴げた瀟洒な作りの家はアルマゼンと醫院である、赤煉瓦を模した土壁の明るい大きな家は商家で、之と向ひ合つて建つ家は三軒の中で一番大きな店舖である茲には酒類と煙草を除けば殆んど揃へてある、然も値段は想像外に安い、サンパウロの高い店と同じ値段位で賣つて居る、此の山奥にこんな安い店は外に見出す事は出來まい

恰度アルモッサの頃だつたので此處のアルマゼンに話したが、はなれの小さつぱりした園遊會の賣店と云ふやうな感じのする柿葺の家に案內された、雪白のテーブル掛けに花が飾られて、ブラジル料理と北歐料理と折衷した甘い幾皿の料理を運んで呉れた、食後のプリンを甘しく食べた私は、もぎ立てのソブレメーザに舌皷を打つて、亦車上の人となつてコロニヤパルマに急いだ。

世にレトニヤ植民地が紹介されて居るが、此の植民地はバルバ（レトニヤ語でミリョの穗）、ピタンゲーア（木の名）、パルマ（木の名）、の三つのコロニヤから成り立つて居る。

バルバとピタンゲーアは地區別の名で、凡そ二千アルケールの地に約五百家族が散在して居るロベルト・ルヂット氏が非凡の才幹と不撓の努力で六年前に一隊を纒めて嚮導宜しきを得た結果、今日の植民地をなさしめたものである、各々の持金は乏しくなつて來たときに、信仰に生きる一隊は持ち金を皆一つに合はせて目的の遂行につとめた、此の大きな信仰團體は、經濟的に共同の戰線を張る事を餘儀なくされた、土地代の拂込みもある、山伐りもせねばならぬ、一隊の人は心を一つにし體を一つにして、共同動作をして働いた一つの目的の爲めに、そこに共產村が自然に產れたのである。

SOCIEDADE COLONIZADORA DO BRASIL LTDA.
Rua Alvares Penteado, 30 - 2 andar
Teleph. 2-1342 — Telegraph. "Ijurengo"
CAIXA POSTAL, 2975
S. PAULO

土地分譲案內

一、バストス、チエテ兩移住地とも、いつでも土地を分譲します
一、ハガキでれ申込下されば案內書差上げます
一、兩移住地とも視察を歡迎いたします

有限責任ブラジル拓植組合

內外雜貨食料品
松屋商店
Rua do Commercio, 11-A
(Pinheiros) S. Paulo

Bebam O Guarana' Espumante!
"ZANOTTA"

有名なる醫師
ルヒオン・メイラ氏
曰く
ガラナ
エスプマンテ
は無酒精の嗜好に適した回復强壯劑で神經系消化器系に對し効果を持ち滋養飲料水としては例が無いと。
製造所　ザノッタ・ローレイ會社

DR. CASSIO ROLIN
Cirurgião da Santa Casa

外科、婦人科專門
泌尿生殖器科
ドトール
カシオ　ローリン
（サンタ・カーザ外科醫師）
診察所—ルア・コンメルシオ十一
電話四〇一八七
（ピニエイロス）
診察時間—
午後一時—五時
自宅—ルア・アウロラ七〇
電話四八四一九

CASA SOL NASCENTE
C. TAKAHASHI
Avenida 7 de Setembro, 62 —— Lins —— L. Noroesto

△何處よりも良い品を
△何處よりも安い値で
△華客本位主義の
カーザ・ソール・ナツセンテ
內外品雜貨
高橋忠一
ガゾリーナ・モーター・ノ
ケロゼーナ・ジャカレー印　特約代理店
リンス市
セツテ・デ・セテンブロ街六二

フットボール

ラグビの興味(6)

此のラグビ・スピリットはラガー其のものから生れ出るものであつて、此の最も自由な活動の而も類のない猛烈な體力の闘爭を許す競技であればあるだけ、各自の自制心を極度に競技其れ自體が要求して居るのである。若し假りにスポーツマン・スピリットに缺けたプレーヤーが一人でも混ざつて居る時は競技の性質上肉體的に危險が及ばされ易い、從つて競技は不可能である、試合が激烈になつた場合肉體的に如何なる激しい爭闘を行ふても其處に何等の私心なく、只々競技其のものゝ爭闘であつて、決して感情の爭闘を挾むことのないとの保證の出來ない者が一名でも加はることは許されない、若し假りに居たとしたらラグビー界から葬り去る程ラガーは卑怯未練を嫌ふものである、又ラガーの最も特徴とする自己犧牲の精神が自然に養成されることである。一の球を生かすために己を殺すことが此のラガー・マッチには最も必要とするのである。此れ在つてこそ『吾々』は勝てるのである。假令敗れても悔ゆるところなく破れるのである。

先にも述べた樣に勝は決して一人で得られない、十五人の協力で然も常に球を生かすために如何なる犧牲をも拂ふことに依つて得られるのである、球を有利に展開せしめるためにあらゆる努力と犧牲を拂ふのである、此れは競技其のものが自然に教へることである、從つて自己の功名心を沒却してチームのために働く精神は十五人と言ふ人數が多いだけラガー程强く養はれるものは少ない。此の精神が如何なる社會に在つても人類が共同生活團體を營む以上最も必要とするものであつて最も缺乏して居るものでないだらうか。

又ラガーは三十人がたつた一人のレフリーに依つて審判されることである、而も其の審判には絕體に服從す可き義務を有して居る、一人のレフリーが廣いグラウンドで而も三十人のプレイヤーの行動を知ることは出來ない、レフリーの眼は極端に言へば僅かに球を中心とした附近に過ぎない、從つてレフリーの眼から離れた或は其の蔭のプレイヤーの行動は其の審判者の眼にかくれて居るから規則を破つた行爲が行はれてもレフリーには知られずに終ることが出來る。即ち規則を破り得ることが容易である、然し其れをしも破らずレフリーをして球ー安心して注意力を集注せしめるところにラグビー・フットボールが自然に生む美點が存在する。

斯の如き中でレフリーの主觀のみを其礎とする制定に全部信賴し切つて勝敗の鍵を委し彼の一言が最後の決定として、假令其れが誤審であつても易々諾々として服從するところを特徵とするのである。

一度雙方のチームから依賴した審判官に對して其れが誤審であつても、人間である以上止むを得ずとし其れに不平を抱かず是認することを敎へるのである。

此れについて一九〇五年ニウジーランドのラガー・チームが英本國へ遠征したが三十幾回の試合で只一つ對ウエールスに惜しいことに三對零で敗れたのみで殘りは全部勝ち放して歸つた、其の後歐洲大戰が始まつて、かつて遠征軍のメンバーの一人だつた者が出征したが或る戰で重傷を負つて此の世を去らうとする時に、初めて其の往年のウエールに敗れた三點の一のトライは事實はトライでなくて其の球をウエールス軍の一人が手を着ける前に自分が先に手を着けたがレフリーは知らなかつたと言つて息を引き取つたと言ふことである、彼が死ぬ間際までレフリーの誤審に對して恐らく誰にも話さなかつたのであらう。其れは彼が息を引き取る苦しみの中に最後の言葉として殘したことで明であるが、試合の後に其れが抗議でもなければ又意見の公開でもないならば其の時の事情を誰かに話したも別に構はない樣なわけであるが、其れを此の世を去る最後まで默して居たことにラグビー精神をよく體得して居た眞のラガー・マンであつたことがわかるのである。之れをもう一步進んで言はずして何故死なゝかつたと言ふ人があるかも知れない、然しニウージランドからはる〴〵本國へ遠征して三十幾回の中只一回の敗北に而も其れが一のトライであつた時に、其のトライが明かな誤審であつた時、其れをしも默して死ぬと言ふことは人間を離れた神に近いものに要求する言葉ならいざ知らず人間に向つて言ふ言葉としては無理である。彼は人間としての最大限度の服從を甘じて忍んだものと見ることが出來る、此の他にラガーの特徵とするところの職業選手に對する觀念及び金錢に對する見解等他のスポーツと趣を異にする點も大に論じ度いが、紙數上此の程度に止める。

馬の先祖（下）

すると歐洲や亞細亞に居る馬は如何にして出來たものであるか馬以外の動物でも北米のものと歐亞のものと同じ樣なものが幾何もあるので、今日の北亞米利加と東北亞細亞との間にあるベーリング海峽は元來陸續きであつたらふとは古い時から考へられて居たが、大戰前からドイツの若い學者でデグーテルと云ふ人は、今日の大陸と海洋との關係を委しく研究して、今日の大陸は第三紀凡そ百萬年前頃の始め頃には一つの大きい陸の塊りであつた事を證明し、其頃に出來た馬の先祖が、一方には北米で發達したし、又一方には歐洲から亞細亞の方に來たものである事が判つた。夫れで歐洲から亞細亞の方でも、馬の先祖の骨が出て來て、夫れが又米國で出るものと殆んど同じ樣な經過をして居るのも判つた。處が原因は判らないが、北米に居た馬は氷河期の始め頃に絕滅して、東半球の方のもの丈が遺つたのである。併し歐洲や亞細亞にも今日では本統の野生のものは殆んど無くなり、飼養されたもの計りが大ひに蕃殖して居るのである處が、今日の樣に自動車や飛行機其他種々の運搬道具が發見されて來ると、馬の飼養は何時迄續く事か前途甚だ心細い譯である。

であるから馬の先祖は北米で出來て或る時迄進んだものが歐亞の方へ移り兩方で、今日の馬の形ちに迄成つたが、北米の方では如何なる原因か、夫れは判らないが死んで仕舞ひ、東半球の方のもの丈けが遺つたのであるしかも夫れも大部分は人間に飼養されたが爲めで自然に生存して居るものは、今日では誠に少ない譯であるであるから、斯樣にして馬が今日迄生存して居るのは、人間に養はれて居るからであるが、人間が又それを飼養して居たのは、之れを我々が運搬其他に使ふが爲めである。であるから馬と人間との關係は一種の共同生活である處が今も云ふ樣に馬も人間が使はない樣になれば、夫れが不用になるから遂には之が世界から無くなる事にはなるまいか。

併し馬は斯樣に面白い歷史を有する動物で、又人間の歷史にも非常な關係のあるものであるから、之れを絕滅させる事は實に惜むべき事である。今日では、絕やす事は成る丈けせない樣にして居るから馬の樣なものは永久に保存すべきものであると私は考へるのである。

世界に飛躍せる大阪商船株式會社

昭和五年南米命令線發着表

	日本より 神戸發	サントス着	日本へ サントス發	リオ發	日本着
*もんてびてお丸	一月十六日	三月三日	四月一日	四月三日	六月三日
はわい丸	二月十八日	四月十六日	五月十日	五月十二日	七月十六日
*らぷらた丸	三月十五日	四月三十日	五月廿七日	五月廿九日	七月廿八日
◎ぶえのすあいれす丸	四月十九日	六月四日	六月三十日	七月二日	八月廿九日
*さんとす丸	五月十四日	六月廿九日	七月廿六日	七月廿八日	九月廿六日
◎りおでじやねいろ丸	六月七日	七月廿三日	八月十九日	八月廿二日	十月二十日
*もんてびでお丸	七月十二日	八月廿七日	九月廿二日	九月廿四日	十一月廿一日
*らぷらた丸	八月廿三日	十月八日	十一月三日	十一月五日	昭和六年一月四日
◎ぶえのすあいれす丸	九月廿七日	十一月十二日	十二月十日	十二月十二日	二月八日
*さんとす丸	十月廿五日	十二月十日	昭和六年一月七日	一月九日	三月十日
◎りおでじやねいろ丸	十一月廿二日	昭和六年一月七日	二月三日	二月五日	四月四日
*もんてびてお丸	十二月廿四日	二月八日	三月七日	三月九日	五月九日

*印御馴染の新造客船　◎印最新式新造客船

日本行船客賃

一等　はわい丸　二、三〇〇ミル　その他　三、三四〇ミル（外に一等出國稅八〇ミル）

三等　別室　一、一〇〇ミル　普通　一、〇〇〇ミル（外に三等出國稅二五ミル）

十二歲以下半額、七歲以下四分ノ一、三歲以下無賃
三等洋食率は別室二七五ミル、普通二五〇ミル追加

一、政府命令船で全部最新式ディーゼル機關新造船と大型快優速船ですから日本行には一番早くて間違ありません、殊に日本行き『サントス』出帆日は他社船と異り變更ありません。

一、御歸朝の節は有名な『パナマ』運河及北米諸港御見物が出來ます。

一、御乗船切符其他手續は弊社指定仲次旅館聖市の旭、小川、末廣、常盤、東京館、上地、大和、及『サントス』市の平和旅館、成功館、潮ホテル（ABC順）が無料で親切に御取扱ひ致します。

▼詳細は下記へ

Antunes dos Santos & Cia.
S. PAULO — Rua B. de Itapetininga, 39-41A
SANTOS — Rua do Commercio, 84

Wilson Sons & Cia. Ltda.
RIO DE JANEIRO — Av. Rio Branco, 37

日本より家族御呼寄せの方には船賃を當地で拂込願へば日本よりサントス迄の乗船切符（指圖書）を發行致します。詳細は左記へ御照會願ひます

サントス駐在員　**酒寄守**
(Caixa Postal, 435 Santos)

聖市だより（六）

赤童顏

三月一日は秋晴の好天氣であつた、當日は聯邦元首の選擧日に際し忠實なる市民は各區の學校内に設けられたる投票所に、清き一票の權利及義務を實行した目に立つてうれしかつた事は各投票所にソルダードのいかめしき看視がなかつた擧であり、市民の自由を尊重せる爲め政者の心根の發露とでも評したい、目下全國に亘り開票中であるから數日内に其の結果が判明するだらうが、一般の人氣は現政府黨の大勝を期待されてゐる、此處に伯國の政狀は安定し、差し當り當面の重大問題たる珈琲の現有ストック處分と云ふ荒料理が敢行せられるシーンとなるだらうが之は伯國農業の立直しを意味する重大事項であるから、大男總身に手が廻り兼ね、オイツレと急に行かぬであるまいか、さりながら是れは早晩落付く處に落付くと見てさて之から箇々の農民は如何なる方針の下に家業にいそしむべきか、これ亦重大問題である、珈琲一作に生きたる伯國の農業が此一大轉換機に遭遇し、次代に亘る目標即ち單に吾々目下在伯邦人農民のみならず、吾等の第二世たる日系伯人の大の爲めに愼重考慮を要する時期に到達したのである。

同胞諸君。私は私の過去の歴史が言論の人であるよりも寧ろ實行の方面であつた事に鑑み、如上問題の解決の爲めに一指を染むべく決心した、そして之は私が伯國へ來た意義を明かならしむる者と信ずるからである、二三の人に話した事であるが、若しも伯國の土を踏んだ年代の古い事が自慢の目標となり得るならば、私は明治四十一年にリオ市に上陸してゐる、然れぞそれは單に一の視察旅行者としてであつた、本當に伯國を墳墓の地とすべく學家移民として來伯したのは四年前であるから、所謂ノーボの部である、されど私の前半生の歴史の綾が首として此種の方面にあつたと考へられるので玆に身を挺して此問題に當るべく決心した次第である。

同胞諸君。吾々在伯邦人農民としては、現在に處する對策問題としては、私は左の二點にありと信ずるものである。

一、大伯國農産品の自給自足のために何を作るべきか。

二、將來珈琲と並行して輸出貿易を促進すべき國産の大宗として試作すべき植物如何。

私は此二つの問題を私の專賣とせず、諸英と共に衆智を蒐め智力を盡して研究すべきでありと信ずる、從つて之れが進行上或は總領事館勸業部を煩らはす事もあるべく、或は伯國政府に各種の援助を要請する事も多い、唯吾々は折角一萬三千浬も祖國を後に吾々及び第二世のより良き幸福の爲めに遠航して來た事であるから、クリゼ、クリゼと燻ぼらずに、此際結束して新運命の開拓に向つて直進すべきであるまいか、吾々在伯邦人農民個々のためにも、且又第二の故鄉なる大伯國の爲めにも。

同胞諸君。私は本件實行の爲めに本紙を通じて有志諸君と意見の交換を希望したい、諸君の高見は此欄に發表して各自の研究に資する事とし、逐次本目的貫徹の步を進めたいと思ひ敢て同志諸君の批判を待つものである希くば吾々の生くべき此の共同問題の爲めに寸閑を惜しまず、本紙赤童顏へ高見を各地より寄せられん事を切にお願ひする。

餘白を借りてサントス珈琲取引所に於ける聖州産珈琲の最近格付表を左にお目にかける

◎各十キロ、サントス渡相場

○コル、ベルデ（ベンネロ）一八番モレス	
一、チツボ二	二七釬
二、チツボ三	二六釬
三、チツボ三及び四混合	二五釬
▽リベロン・ブルボン一級	
四、チツボ三	二三釬五
五、チツボ四	二一釬五
六、チツボ四及五混合	二〇釬五
○モレス・コル・ベルデ	
七、チツボ三	二二釬
八、チツボ四	二一釬
九、チツボ四及び五混合	二〇釬八
○アララクワラ・ブルボン	
一〇、チツボ四	二一釬一
十一、チツボ四及五混合	二〇釬
一二、チツボ五	一八釬五
○モツカ・モレス	
一三、チツボ四	一八釬五
一四、チツボ五	一七釬五
○硬混合（一九二八年產）	
一五、チツボ四	一三釬五
○モレス混合（一九二八年產）	
一六、チツボ五	一五釬五
一七、チツボ五及六混合	一四釬五
一八、チツボ七	一三釬五
○硬	
一九、チツボ四	一四釬五
二〇、チツボ四及五混合	一四釬
二一、チツボ五	一三釬五
○パウリスタ・エステイロ硬	
二二、チツボ四	一四釬
二三、チツボ五	一三釬五
二四、チツボ五、六混合	一二釬五
○ブルボン・シャツケンニヨ	
二五、チツボ五	一六釬
二六、チツボ五、六混合	一五釬
二七、チツボ七	一三釬
○ミウドス・パイショス	
二八、一級	一一釬
二九、二級	九釬
○エスコリア	
三〇、一級	七釬五
三一、二級	六釬五

以上

故石井氏をしのびて

濱川豊

吹けば飛び、押せば轉ぶやうな弱者で、人格も修養も何等の脊影も持合はさぬ私が、先輩のことどもを筆にするのも痴ましいが、何うしても書かねばならぬ氣持がするから、書かして貰ひます。

大山崩るゝとも倒るゝことを知らない故石井信吉氏の、此の度の悲しい突發事件に對し、私は悼みと悲哀とに堪へません。彼のプレイジヨン・アレーグレ植民地や學校問題に關しての氏の獻身的努力を想ひ出す時は、如何に氏は、高潔な人格者であつたかを思ひ出さずには居られないのであります。

私が氏に面識を得たる動機は昨年の十月で、日から云へば至つて淺いのでありますが、その初めて面會の際にも、氏は誠に叮嚀に且つ穩和に、恰も知己を遇うするが如く取扱はれたは、私は今に其の事を忘れることが出來ないのであります。また談話中にも其の細心な、溢るゝばかりの情愛で、私をして恐惚たらしめしは、是れ人格より湧き出づる愛の力でなくては出來ぬことだと私は今も、尙ほそれを思ふの時、身内の溫かさを感ずるのであります。

然して其の日の夕べ、植民地内の氏の家庭を訪ねたるの時、更に一種の愉快を感じたるは、氏の妻女に對する優しさであつたのであります。氏は一面意志の人であつたが、其の半面には瓊の如き麗はしい愛情の持主であつたのであります。そして又氏の夫人は能く夫に使へ、客に對しては其の人の心中を洞察して至れり盡せりの待遇振りには、私をして此の人にして此の夫人ありと感嘆せざるを得なかつたのであります。

其の後私は—十一月中旬—小學校教師として氏に招かれたのは再面會であつたが、丁度其の時は氏が夕闇の中、小學校舍建築作業に從事されてゐた時でありましたが、其の時も亦私を遇うするの甚だ厚きを感じたのであります。併しそれは決して態とらしくでなく、自然に流れ出づる愛の泉のそれであつたのでありました。

それから私は氏に導かれ、植民の重なる人々とも面會し、種々相談の結果、兎に角開校の其の時まで此の植民地に留まる事とし、一時私は石井氏宅に厄介の身となり、それより更に、日一日と氏の圓滿なる家庭の空氣に浸ることの深きにあつたが、氏は家庭内に於ても決して怒ると云ふ事がなく、私に對しても、敎育家となる身に決して怒つてはならぬと口で言ひ聞かすと同時に、實際に付いて敎へられしを今も有難く感じてゐるのであります。

當市へ御出の際は是非弊ホテルへ御投宿下さい、懇切叮嚀に御客樣の御便宜を計ります

大阪商船會社
指定切符仲次所

ホテル平和

Praça José Bonifacio, 51
Telephone, 1765 Santos

おかめ印
削節、干魚、しほ辛
製造元
今川商店
F. K. IMAKAWA
Villa Bella (Littoral)
E. de S. Paulo
各地日本人食料品店にあり

食料品及雜貨販賣
雜穀類委託販賣
上原商店
サントス港
ルゴ・デ・セツテ
セツテンブロ一六番
電話……一八〇四

Dr. T. WATANABE
MEDICO
Rua Tolentino Filgueiras 139
Telephone, 1757-Santos

診察隨時
醫學士
渡邊勛
サントス港

大阪商船會社切符仲次所
伯剌西爾時報取次所
旅館
成功館
サントス港　古謝將義
Largo 7 de Setembro, 15
Tel. Central, 2008 Santos

辯護士ドトール・ジョージ・ペイガ氏の指導の下に誠心誠意法律事務に從事致します、同氏はサンパウロ辯護士會の創立發起人であり既に廿餘年間辯護士として專心終始せる異彩なる經驗家であります。

法學士
辯護士　牧義朝

事務所
Rua S. Bento, 36
1º andar sala, 3
Telephone 2-5642
Caixa Postal, 1757
S. Paulo

面會時間
自午前九時
至午前十一時

保野經濟報導部
Rua Oswaldo Cruz, 78
Santos

取扱項目
△財政經濟
△珈琲經濟
△金融事項
△事業企劃

右應方需懇切調査報導

注文殺到品切れのれたろあれり
御入用の方々は速かに御注文を乞ふ

口も八丁、手も八丁は吾々の
伯國に活動する二大武器である

故に若し、口があつても話せぬ人々、手があつても思ふ樣に振れぬ人々は、一日も早く本書を購つて座右に備ふべしである、なぜならば本書はブラジル語のイロハから文法、會話、手紙の認め方に至るまで總て嚙んで含める樣に說き示して有る上に、附錄として日伯病名、日伯藥語及び使用法をイロハ順に引出すべく仕組み、且つ吾々に最も必要なブラジルの法律、規則及び慣例の大體を邦文に譯して日用の便に供へてあるからである。

伯剌西爾時報社編纂
改訂ブラジル語講習錄
全一册正價二十ミル（送料共）

發行所　伯剌西爾時報社

SEMENTES NOVAS
CARLOS CORRADINI
Rua São Caetano, 42 —— S. Paulo

新しい種物は
カルロス・コラデニーへ

一、野菜、花類、各種種物の新荷着しました
一、當店は伯國唯一の歐洲から直輸入店であります
一、玉葱種、アルゼンチン種、カナリア種其の他菜園、花園用の機具及び藥品
一、當店の種物は廉價で發芽保證附であります
一、價格目錄御請求あれば御送附申上ます

源さんの事（上）

A市　吉次郎

源さんは、源吉といふのが本名である。今年卅五だが未だに獨身で或るソロカバナ線の奥で棉作りをしてゐる。

未だに獨身で、と言つても前に一度は女房を持つた事があるから、萬年ソルテイロではない。

源さんは四國の海岸からズッと離れた山の中で生れた。親爺は可成身代のある家を好な競馬と賭博のためにすつかりなくなして仕舞つた。その頃三男坊としてこの世の中へ出て來たのが源さんであるのだ。

小學校頃の學校の成績はいつも拔群で、首席とまではいかなかつたが、二三番といふ優等組の上に、先生の言ひつけ通りに唯々諾々とした温厚なたちだつたから「源吉」といふといつも先生の褒め者になつてゐた。道ばたに落ちてゐる硝子片を拾つて危險物投入函に入れたり、敎室の黒板を奇麗に拭いておいたり、下駄箱の草履を整頓したり、所謂品行方正の模範生でもあつた。丈が低くつて色の黒い、醜い源吉は眞面目な顔の持主で、喧嘩といふ事はついぞした事はなかつた。いつもにやりにやりしてゐたが、先生が正成の話しや二宮金次郎の說話などすると、ホロリ〳〵と感銘の涙をこぼしたこういふ風であつたから、近所の老人達は

『何んといふおとなしい子だろう』と褒めちぎつたり。

『ちと、源さんを見ならへ』と自分達の孫の腕白の引合に出されたりなどした。

尋常四年が終る時兒童總代に選まれた源吉は、一代の光榮を擔ふたやうに、感激にふるへながら答辭を讀んだ。

源さんはすぐ百姓奉公にやられた。忠實振りは小學校の成績通りで主人から「源吉」や「源や」といつて可愛がられたのは勿論で「辛棒人だ」「珍らしい若衆だ」と年寄たちに評判されて大人になつていつた。

青年會員の縄ないや夜業でも源吉はいつも一等賞だつた。道路の破損を月夜明りで修繕する源吉の姿を村の人達は度々見た。そうして

『お苦勞さんや源さん』

といはれると源吉は修身書の中の人間にでもなつた樣に滿足した。

輕い卷脚袢でハンチングを冠つた同じ年輩の青年は自轉車に乘つた。卷煙草を燻した古い學校友達は娘をからかいながら夜の祭りに集つた。

だが源さんはいつもデブ〳〵の股引をはいて、萩の五匁玉をぷかり〳〵ふかしてゐた。

不幸にも、そうだほんとに不幸にもめぐり中から褒め者にされた源さんは、源んさの心から湧き上る凡ての慾求をみんな抑へつけて仕舞はなければならなかつた。

夜遊びをする暇には縄をない、町の氷店に涼む時には源さんは堆肥を作つてゐた。友達の頸には絹のハンカチがまかれるのに源さんは目くら縞の股引でゐた。

青春の佳期は、「辛棒人」といふことだけで滅茶々々に踏こはされても源さんは「ほめられる」といふ縄で縛られて滿足してゐた。いや、ほめられゝばほめられる程辛棒人になるべく餘義なくされていつたのだ。

『源吉も辛棒するけに』と源吉の主人公が小さな家と二反歩ばかりの畑とを、安い小作で貸したのは源吉が二十五の年であつた。

そして同じ家に奉公してゐたおぶんといふ太つちよを女房に世話をして貰つた。

だがおぶんは辛棒人の源さんをすかなかつた。

『あんな人おらあ嫌だ』

と幾度か拗たおぶんの頭にはパナマ帽でおし歩く喜代次の姿があつた。

『辛棒人がいやでどうするぞえ源さんみていな男は滅多にねえぞ』

とおぶんの親達は主人と一しよになつてすゝめるので、とに角夫婦になることにはなつた。それは、おぶんが

『夫婦二人きりになれば、時たまには米のおまんまも、鰯のひらきも漬物に醤油をぶちかけても食へやうし、芝居や活動にもいけるし、隣り近所へもお茶のみにだつていけるだろう』といふ樣なことを考へたからであつた。

結婚の宵源さんは始めて紋付を着た。おぶんは同じ年頃の若者と並んだ自分の亭主になる源さんを見ると、黒い百姓じみた顔に汗をかいているのが堪らなく醜く見へて暗い影がさした。

まあ、何しろ夫婦になつた。

『麥飯なんぞ食ひ飽たぞえ』

とおぶんは度々そんな事を言つたが源さんは平氣でいつも挽割飯のカンカン踊りを食てゐた。醤油の代りはいやに鹽つからい味噌の溜りだつた。

そうして朝から晩まで草むしりやら畝のかつこみだつた。

源さんの辛棒人と夫婦になつたおぶんの樂しみは皆うら切られていつた。

おぶんはつく〴〵厭になつた。

源さんは

『辛棒人だぞえ』

と相變らず年寄共から褒められてゐた、がそれだけの畑からの收入では源さんが金持になる筈はなかつた。

『辛棒人だぞえ』

といふのは

『よう食つてゆきなさる』

といふ代りだつた。

茄子苗や胡瓜苗がよく立つと源さんはまずもとの主人に、それから近所隣りへ配つた。そして

『源さんは丹念者だぞえ』

とそんなお言葉を頂戴した。が「辛棒人」とか「丹念者」とかいふ褒言葉もおぶんには何の有難味もなかつた。それより夫婦連立つて浪花節をきゝにゆく隣りの日雇稼業の夫婦が羨ましかつた。

そしてまだ娘で奉公してゐた頃雞買の若い男に尻をつめられたり

『おぶんちやんの漬たおこうこは旨いぞ、おこうこの旨いのはお〇〇〇の味もいいんだとぞいな』

と言つてはからかつた爲といふ頑丈な作男の事を考へたりした。

或日源さんは樽まき（人糞を堆肥を混ぜたもの）をしてゐた。肥桶を縄で襷がけにして手を突込むと畝の上へべたりと叩きつけるのだ。

源さんはそれが得意だつた。

『俺の樽まきを見おれ、始め投たのが途中に一とつ、それまた一つ』

とおぶんを振り返つた。

成程、投げられる糞の塊りがいつでも途中で一つ游いでゐた。

『ごうせさあ、土百姓だもん糞ひねりがうまくなくつてどうするもんけえ』

おぶんは見もしなかつた。

そして自棄にザラ〳〵種子を落した。

足駄穿の役場の書記が

『源さんお精が出るふ』

と通ると

『今日はハイよいお天氣でござんす』

と汗だらけの頭をグサリと下げて源さんは丁寧にお辭義をした

『毎日根が出ますね』

時報歌壇

短歌

夏山

枯れ残るペロバの梢に仰ぎ見れば秋晴の空は深くすめるも

明け渡るジヨルドン峯の頂に眞白き雲の湧きいづる見ゆ

日本に歸へりませぬさこの家の主婦はのたまふ峯おほぎ見て

白鳩

吾が家をめぐりて茂る草叢に虫さはに鳴きて秋なろらしも

夕暮ろゝ靜もり深きこの里は樹棉の花に秋そめにけり

いや咲きし樹棉の花は日れもすに散り散り敷きて秋の日は暮る

この頃

匠

かにかくに迷ひ暮せる今日にして心の奥の焦燥を知りぬ

「いまだ吾若人の心うしなはず」さ友は昂然さ酒盃を乾しぬ

なれご吾うつろの如く活きて來て今しみじ〳〵さ生死を思ふ

湍水

今日も良き日和なろらし深霧の小雨の如く降りそゝぐなる

短詩

蚤

一平

蚤。

生血を吸ふ奴さ

壓迫者は動いたぞ

逃げろ!!　逃げろ!!

縫目だ!!

斷末魔の!　呻きを!

爪さ爪の間で聽くな

葡和辭典
和葡辭典
到着致しました賣切れぬ内此際すかさず御注文下さい

最も新らしい日本種子物

聖護院大根　時無大根　四十日大根
宮重大根　練馬大根　櫻島大根
朝鮮白菜　山東白菜　杓子菜
天王寺蕪　時無蕪　瀧川午蒡
金時人參　法蓮草　不斷草
新菊　大長茄子　中長茄子
青大胡瓜　節成胡瓜
アルファセ　レボーリヨ　セボーラ

最近の便船にて到着致しました
發芽保證の羽瀨商店の種子を一度御試し下さい

聖市イルマン・シンプリシアナ街三〇（舊テアトロ街）
郵函二ーA

日本品直輸入商　羽瀨商店

MOVEIS
CASA TOKIO
Rua Santa Ephigenia, 11-A
Tel. 5-5544 Caixa 1005
家具は――カーザ東京へ
受賞數回邦人家具商の古參

尋人
山口縣人　河田潔
右の者の現住所知り度し本人又は御存知の向は至急當館宛御一報相煩度し
昭和五年二月
在サンパウロ　帝國總領事館

NIPPO-BRASILEIRA
CLINICA DENTISTA
齒科
日伯齒科醫院
村上眞市郎
電話…二一三〇二九
市内コンデ・デ・サルゼダス街三
中矢商店の前

理想的珈琲地帶及ランシヤリア新市街地賣却
移住組合バストス耕地へランシヤリアより新道近く完成廿キロ米短縮

一、奥ソロカバナに宏大なる土地を有するテイセイラ商會は既に一萬餘城賣却濟にして餘す所僅かなるが皆樣の希望に依りランシヤリア驛隣接地二キロ米半までを一城二コントス乃至三コントス、十一キロ米の所までを五百五十ミルより一コント七百ミルにて賣却、支拂は一、二、三ケ年拂無利息（現金割引）
一、ランシヤリア驛新市街地――今回移住組合はバストス耕地及ランシヤリア驛間に新道路開設、此の新市街地に宏大なる倉庫其他附屬建築物敷地購入の商談決定ランシヤリア驛は愈々同組合の專用驛となりました、そこで是まで待ち兼ねられし多くの内外人一時に申込み殺倒、自然地價騰貴の勢にあり賣り切れぬ内に御申込下さい、機會は今であります
一、地價――宅地は一コント五百ミルより三コントスまで（二十米に四十米角）、年賦拂無利息（現金割引あり）他に珈琲地帶として（イ）ア・マシヤード、（ロ）ブ・ベルナルデス、（ハ）ブ・ウエンセスラウ、（ニ）ブ・ウエンセスラウの各驛
一、支拂方法――（イ）、（ロ）、（ハ）は四ケ年拂にて二ケ年無拂（ニ）六ケ年拂、五分ノ一宛五回（即ち二年目無拂）無利息　現金割引
一、地權――絶對確實御照會次第地劵模寫を送る
一、地價――イロハは七百ミルより一コント迄、（ニ）は五百ミルより八百ミル迄
詳細御照會次第明答す、尚ほ當商會は財界不況に毫も既得權放棄なきやう支拂延期を致して居ります、安心して申込下さい、御視察希望者は毎月廿五日リンス町より案内亦はブ・ウエンセスラウ驛サーレス・ジユニオル街セントラル事務所にも日本人案内人あり

代理人　リンス　金子大二郎　Caixa Postal, 12A Lins
サンパウロ市　菊地常八　Rua Ministro de Godoy, 60A S. Paulo
パ線モツーカ驛　野中寅三　Caixa Postal, 14 Est. Motuca

M. HARADA
ENGENHEIRO
R. B. de Paranapiacaba, 1
9° andar sala 4 e 5
Telephone 2 - 3364
S, PAULO

建築、設計、製圖、土地測量、道路設計請負及び工事監督等
公認技師　原田政平
事務所
聖市　バロン・デ・パラナピアカーバ街一番　九階四、五號室　電話　二―三三六四

登錄商標
家庭温泉藥　遍照湯
キズ、ヤケド、ウチイタミ、デキモノ一切、チ、ノイタミ、ヒフビヨウ、ジ、リンビヨウ、シキウビヨウ、チノミチ、サンゼンサンゴ、ゲリ、リヨマチス、シンケイツー、ヒンケツ。御注文の時病狀明記下さい。送金コンバロル、廿日分廿一針送料共。
本舖神戸北長狹通四　島田大光堂
支店バイロドリモン　安宅與平
Y. Ataque Caixa, 3046 S. Paulo

PHOTO-
OTTO STUDIO
池邊寫眞館
Tel. 2-5400
R. Liberdade, 70
S. Paulo

▼日本近信▲

フイルム地獄の内にうごめく檢閲官達

一日の檢閲七百卷

一九三〇年の活畫界を牛耳らうとしてゐるトーキーは初春の晴の舞臺を當込んで續々輸入されてゐるので警視廳內の內務省フ井ルム檢閲所は活畫さながらのめまぐるしい忙しさでまつ暗な中で光らす檢閲官の眼玉は氣の毒な程眞つ赤に充血してゐる

それも無理ならぬ話、暮數日間の檢閲卷數は一日五百卷から七百卷、いくら活動氣狂ひでも一日でウンザり食傷してしまふ位

舊臘廿六日受付卷數は將に近年のレコードを破つて二千五百卷ときては全く檢閲官の眼も泣かう

朝の七時頃から夜の十一時、十二時まで畫面とにらめつくらをしてゐる檢閲官も大變ならまた營業者の方も折角新年物に製作したものをこゝで未檢閲に終つたら……と大心配、夜の明けないうちからドン〳〵フヰルムをかつぎこんでくるのはまだいゝ方で、中には午前一時頃から持ちこんでくる氣早もある

さてトーキーだが今年の五月頃からポツ〳〵流行だして一ケ月の檢閲卷數は三百卷平均のものがこゝで一躍一千卷にふッ飛んで今年度の活畫界に全盛を裏書してゐる

これがため內務省ではシンプレックス映寫機とウエスターン發聲機に三萬圓を投じてこの程來映寫室に急造してゐたが廿六日やつと出來上つたので早速廿七日からこゝで檢閲する事になつた

正貨現送三億臺か

爲替銀行と海外買入金との現狀より見て內地銀行今年內の正貨現送高は三億五千萬圓程度かと見られてゐるが天洋丸は三井銀行皮切りの四百萬圓と外國銀行分とを合せて千二百萬圓の正貨を積込んだ右に對して井上藏相はこの程度の金流出は敢て驚かない有力銀行も同じ意見を抱いてゐると述べた

最低賃銀六圓

緊縮の世にフォード橫濱工場

產業界の不振に伴ふて失業者街頭に溢れ、從つて資本家攻擊の時代の日本の今日、殊に商業敵のゼネラール・モーター社が同盟罷業でゴタ〳〵してゐた時、橫濱のフォード支工場では最低賃金を五圓から六圓に値上げを發表した、金屬勞働者の一般賃銀に比べて二、三割方多いと云ふが、されども產業合理化の賜物か、それとも儲け過ぎて義理が惡いか、兎に角殊勝なことゝこれが動機でゼネラール・モーター社の事件も從業者側に有利に解決さるゝ動機となるやも知れずと云はれている

軍艦建造を申込み

ロシアより電氣技師招聘申込みあり一方國民政府から小型軍艦數隻建造依賴し來り最近にも武器彈藥の供給依賴があつた

世界的驚異砂鐵製錬法發明

三菱製鐵所の技師の手で

二億圓の鐵鑛輸入を防遏

多年の懸案たる砂鐵製錬事業には大正十五年來砂鐵製錬奬勵法を設け東京帝大や三菱製鐵、日本鋼管等へ補助金を下附し研究を進めて居たが今回三菱製鐵の技師二名の手により極めて優秀な砂鐵製錬法を發明し技術的にも工業的にも世界的驚異の的となるものでこの方法により製出さるゝ鐵材極めて品質良好でこれがためこの方法が事業化せば日本は二億圓以上の鐵鑛輸入を防遏し得ると觀らる

廣島城のお濠の泥が燃える

師團で炭團を作る

珍發見に兵隊さん大喜び

第五師團經理部で研究の結果廣島城の濠の泥土が立派な燃料になることが發見された、毛利輝元が廣島城を築いてから本年で三百四十二年になりその間に濠は落葉や土砂で埋まつて淺くなりまた明治二十五年ごろ蓮を岸近く植つけ爾來四十年を經た現在では濠一面に繁茂し年々蓮の葉や莖が枯れて埋まつたために燃えるやうになつたものでその量も非常に多い、師團の松田參謀長は近時泥土が水面上に肌を露はし鯉城の美觀が失はれて行くのを憂ひこれが利用法につき經理部に研究を命じたので經理部で先づ泥土を何等加工せず普通の炭團のやうに作つたところその重量は炭團の三分の一位で極く輕く殆ど植物性粉末の固りで火力はやゝ劣るがよく燃え煙も上らず氣持がよく燐料としてそのまゝでも使用し得るさうだ若しこれに若干の木炭末を加へると炭團以上の立派なものが出來る、また肥料としても有効らしく目下賀茂郡西條町の縣農事試驗場に依賴して試驗中であるが濠の泥土が燃料になるとは面白い發見で兵隊さんが夏中勤勞の餘暇に冬の燃料として炭團を作れば燃料費の節約を圖ることが出來るし冬の寒さを凌ぐ採暖用となり泥土の肌が見えてゐる程度に浚へて行けば城の美觀が保たれ一擧兩得だと師團では語つてゐる

雜信錄

◆橫綱大錦が新聞記者　さきに橫綱の榮冠をなげうつて相撲界を引退して早稻田大學に入學して今春三月卒業する大錦こと細川卯一郎君は、社會人として大に活躍すべく、その素地を作りつゝあつたが、今回卒業後は報知新聞社に入社してあらゆる方面にその力を傾注することになつた。

◆藤原義江の聲畵出演料　テナー藤原義江は日活最初のトーキーに出演することになつて三木露風氏作歌の「ふるさと」を骨子に森岩雄氏が原作の映畵を作製することになり既に準備が整つた、出演料は義江一日が千二百圓、完成までに十日の見込みだから正味一萬二千圓也、伴奏のマキシム・シャピロ氏ほか三人分が一日四百圓といふ景氣のいゝ話し、この出演料に匹敵するのはマキノで撮つた澤正の「國定忠治」猿之助の「日輪」があるくらいのものだと。

◆公園から銅貨がザク〳〵　大阪市の冬期失業者救濟の土木工事の眞最中、正月半の或る日天王寺公園河底地の北端を掘返してゐると花咲爺のお伽噺もどきに大判小判—ではないが五厘銅貨、一錢銅貨、一厘錢などがザク〳〵と出るは〳〵、早速市廳舍の土木部へ持つて歸つて算へたら約一千個近くもあつた。金解禁直後の事とて「あつこれが金貨ならなあ」と市吏員達の長歎息していた。

◆ライオン首相の首に一萬圓　正月十日午後八時半頃東京芝公園十一號地增上寺山門前の揭示板に立二尺橫六寸の紙に「濱口首相を暗殺したる者には金一萬圓を與ふる」と云ふ不穩の懸賞ビラが貼付してあるのを發見直に警視廳に急報すると共に各警察署に打電し犯人嚴探中だが多分惡戲者のやつたことだろう。

◆罰金九百萬圓　山中合名會社（京都）長山中松次郎氏は朝鮮安東縣で行れた價格三百萬圓の寶石類、美術骨董品類の密輸入事件が發覺し審理の結果、密輸入品を沒收された上、九百萬圓の罰金刑に處せられた。餘り巨額な罰金なので社會の注目を惹いて居る。

◆ハッピコートの大註文　金澤輸出友禪同盟會では新春早々米國からハッピーコート五千着の大口註文をうけ大景氣で工場は最大能率をあげてこれが製作に努力してゐるが、同會初めての大口註文なので金澤ハッピーコートもやうやく認められて雄飛すべき時代が來たのだといはれ近く生產工場を擴張し大に活躍する計畫だと。

◆醫專の先生が大憤慨　私立岩手醫專では舊臘廿七日教授その他に對し、ボーナスを支給したが一昨年十割であつたのが半額の五割になつたので、教授達は憤慨し即日一、二のものを除き校長三田俊次郎氏にボーナスを突き返へした。あまり例のないことで各方面で評判になつた。

◆方言はご法度　和歌山縣新宮高等女學校では生徒の方言のうちわき（私）あんの（あのれ）そやの（さうです）まいしやうれ（よしましよう）そうかん（そうですか）なんなん（なんですか）など特にきゝ苦しいものを矯正すべく一月十三日から一周間を第一回方言矯正デーとしポスターその他で生徒の注意を喚起し方言を一切使用しないことになつた。

◆高校騷動事件の原因　最近頻發する高等學校の騷動事件は十一校に及んで居るがその原因に就き、當局は調査を進めて居るが赤化の魔の手に動かされてゐるのか、或は他の原因のためかいまだ眞相がハツキリ掴めぬために今後の對策樹立に困難してゐる。

◆母國失業者の數　內務省の調査に依れば全國の失業者は三十萬人以上で前月よりも七千人以上增加した模樣で東京府下の失業者は約七萬人なりと。

料亭
あをやぎ
コンデ街三三
電話二―一九四八

尋人

本籍	氏名
廣島縣芦品郡新市町	赤崎次平
愛知縣知多郡野間村	前田友右衛門
長崎縣北高來郡小野村	增山澤喜
千葉縣長生郡二宮本郷村	白鳥權次郎
鳥取縣西伯郡高麗村	岡崎貫一
沖縄縣島尻郡豐見城村	赤嶺ウシ
同　同　大里村	玉城三郎

右の者等に對し要用有之候間本人若しくは現住所御承知の向は御一報相煩度候也

在リベロン・プレト
帝國總領事館分館

Garage Congresso
(JAPONEZES)
Praça Dr João Mendes, 3
Tel. 2-0081 2-0061 S. Paulo

晝夜何時でも御呼出しに應じます
ガラージ
コングレッソ
電話二―〇〇八一
二―〇〇六一
サンパウロ市
プラサ、ドットル、ジヨアン、メンデス三

Colonização Martins

珈琲栽培地
分割賣却

ソロカバナ線ジヨゼテオドロ驛より四乃至三拾基迄五千域珈琲栽培地として將來大有望地拾域以上分割年賦無利子又は現金拂隨意〇此好機逸せず速に申込下さい地價及支拂法等御申越次第送呈致します

マルチンス植民社　代理人　緒方留吉

R. General C. de Magalhães, 18 sob.
Caixa Postal, 1820 S. Paulo

募集廣告

大工及び煉瓦製造受負人

右若千名募集す御希望の方は至急左記へ御照會ありたし

昭和五年二月

ソロカバーナ線クアタ驛　郵便私函九三
バストス移住地事務所

S. A. Cia. de Productos
Nippo-Brasileiros
Rua do Commercio, 2 — Tel. 4-2279
Pinheiros Butantan S. Paulo

雜貨食料品各種農業用諸機械農作用藥品類馬具類金物類各種肥料特に馬鈴薯用肥料日本品等の販賣農產物購入農產物保管預り委託販賣等の御用命に應じます

本社　聖市ピニイロスコンメルシオ街貳　電話　四―貳貳七九
日伯物產株式會社
支店　プレジデンテ・プルデンテ市　郵函……三四八番

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISARIOS
Rua Cidade de Toledo, 25 ═══ Caixa Postal, 911
Telephone, 2837 ═══ Endereço Telegraphico "TOZAN"
SANTOS

サントス市
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
郵函……九一一號
電話セントラル二八三七號
電信略號「TOZAN」

弊店取引方法は御照會次第御回報申上候

SANTOS
和洋御菓子
電話番號二三三七一
サントス市セナドル・フエヂヨ街二五五
原田高弌

遅々の間に一歩〱進む
ロンドン軍縮會議
日米兩國間協調の見込み

ロンドン軍縮會議に於ける若槻日本首席代表は北米が提出した新案に極秘を守るべく幣原外相から訓電を受けたと云はれ、日米兩國間の隔たりを協調に持運ぶべく努めつゝあるものと信ぜらる、而して其の**內容は**日本海軍が補助艦に對し八吋砲を有するものを除き六割比率を認め、また潜航艦の均一は日本の國防上必要と認むべき程度數に制限さるゝべき諒解の下にあると云ふのである、また北米よりの電報に據れば、ロンドン會議の經過に對し既に**疑義を**生じつゝある、即ち會議進行の模様より觀れば昨年英國との海軍力均一及び艦船の減數を決定せざりし事が會議に誤錯を生じたるものと、政界並に言論界に喧噪を卷き起したるものゝ如く、また各國が其の腹案を展ぶるに及び、或る程度の確信を反對に打破するに至つた今日に於ては、官界の考慮如何に拘らず會議の結果に疑義を生じ、三大**強國間**に協定を試みんとしたる一事は信を置き難きことゝなり、これが爲め眞の目的を貫徹する事は實現し得ないと、尤も關係當事者の意見に據れば二つの決定案がある

（一）佛國に對し軍縮より生ずる保證を與へて滿足せしむること

（二）佛國及び英國に對し滿足せしめ得べき提案を以て會議の不成功に終るを防ぐこと

また同じく制限及び減縮に對し協調をはかることを慫慂すべしと論ずるものもある、北米に於ては次の決定をなさんと計畫されてゐる、即ち諸國が承認する協定に加入するか若しくは懸案の大建造を継續すべきか兩者其一を選ぶことにある、佛國の海軍力必要の陳述は、或る方面に嚴しき批判を受くべきに反し北米の輿論は却つて同情を以て之を迎へた

大統領選擧の
兩派得票數

大統領選擧に關する政黨兩派の得票數は本紙一面記載の通りなるが、其の後又々コレイオ・パウリスターノ紙の追加報道する處に據れば大統領選擧兩派の得票數は次の如くである

ジュリオ・プレステス氏　九三七、三三三
ゼツリヨ・バルガス氏　五二四、一五八

無モートル飛行機
試驗飛行に墜落

歐米に於て既に長足の進歩を爲したセン・モートル飛行機の飛行記錄は十二キロメートル以上に及んでゐる今日此頃ブラジルにても無モートル飛行機の製作をなす事となり試驗飛行をするまでになつたが、目下サンカエターノにボタン工場を經營しつゝある青年運動家なるギード・アルベルチ氏（伊太利人）は去る二日日曜日にイピランガ・テレーザ・デ・マルソカンポで同氏製作の無發動機飛行機の試驗飛行を行つた處、第一回の飛行に失敗したが第二回に約三十米の高さに飛揚したるも突風の爲め機は垂直に墜落し、座席に在つた同氏は不幸兩足を挫折し、機は全く破壞されたので、アルベルチ氏は直ちに友人及び觀衆に依つてマタラゾ病院へ運ばれ應急手當を受け絶對安靜を保ちつゝあるが重傷の事とて生命を氣遣はれてゐる

セルペンチーナ賣り澁ぶりの
今年のカルナヴァル
人出が多かつた割合に
何んとなく寂しかつた

昨年下半期から喰い入つた深刻な不景氣の處へ今春は大統領の選擧を控へ政治運動に氣を奪はれた爲めか、カルナヴァルの前景氣は火の消へたやうな有樣でセルペンチーナやランサ・ペルフーメ賣店の仕入れ控目に憤慨してか何うかは知らぬが、市の青年男女は是れではならぬと**元氣を**發揮し自家用自動車を引出してアベニーダ・カーロス・カンポスあたりを乘り廻はすうち、一日の大統領選擧も案外平穩に濟み天氣具合も良好と云ふので二日の初日カルナヴアルは寂しい裡にも幾分賑ひ、三日は中日でたいした事もなかつたが最後の四日は午後の四時頃から人出が增し、多數民衆は今日こそ俺達一年一遍の書き入れ日だとばかりに、大びらに練り歩き、毎年競ふ倶樂部の**花車こ**そ不景氣風に禍ひされ僅か七、八に留まり氣勢揚がらずであつたが、五色のテーブに花のつぶて香水の霧で街は赤に白に黄に青に綠にと彩られ舗道も車道も人で埋められ動きの取れなかつたはシダーデの夜の光景であつた、殊に人出の多いブラスに至つては**化裝組**が面白お可笑く練り歩き、女か男か判別し難い連中がブラジル情調たつぷりな音樂を奏しつゝ流し歩けるは滑稽であつた。

サンパウロ市に
殖える日本人

內奧地不景氣影響の爲めか近頃畑を捨てゝサンパウロに出て來る邦人が滅切り多くなり、一時市から姿を消したバカブンドも亦次第に殖えはしないかと心配される向もある、不景氣は田舍ばかりでなく、聖市はそれ以上不景氣で失業者は日一日と多くなつて行くの有様だから、何んと云つても費用掛けずに食つて行けるは田舍だ、此處當分は住馴れし土地から離れずに自給自足を策するは伸びる前の陰忍で大切なることを忘るべからずである

梅谷理事旅行
アルゼンチンから
パラグワイ方面視察

ブラジル拓植組合理事梅谷光貞氏は久しき以前からパラグワイからアルゼンチン方面を視てブラジルと比較研究をしやうと思つてゐたのが今回たま〱一寸暇を得たので七日サントスに下り八日の便船でブエノス・アイレスに向け出發の筈

ブラ拓宣傳用
映畫の試寫

ブラジル宣傳用に兼ね日本でのブラジル拓植組合移住地紹介の目的で撮影したフキルムの現像が出來たので去る一日試寫して見たが、孰れも相當撮れてゐるので其の內タイトルを入れサンパウロ市の主なる同胞を招待して映寫し高評を求むる由

モンテビデオ丸は
豫定通り安着

前號報道の通り大阪商船モンテビデオ丸は同胞新來者七百名を乘せ去る三日サントスに無事入港せるが即日上陸して在サンパウロ市移民收容所に入りそれぞれ配耕の準備をなし本日指定地に向け出發の筈

中部バイヤ州
奧地の旱魃

本年度バイヤ州奧地は夏期より降雨皆無にして州內諸河川は枯れ、放牧の牛馬は飲料水缺乏の爲め斃死するもの續出するの有樣で、農作物植付も不可能、植付けしものも枯死すると云ふ慘狀だ、若しこのまゝ冬期乾燥期に入り降雨を見ざれば奧地農家は自滅の他なき極度の窮境にありと

矢崎節夫氏
ブラジル拓植入り

豫て噂されてゐた前海興アニューマス農場主任の矢崎節夫氏は愈々東京本部から昨五日辭令が來て主事と云ふ名義で正式にブラジル拓植組合に入る事となつたが、氏は主として事業方面を擔當するとのこと

藤田龜三郎氏歸國

日本人同志會の常務執行委員で名を知られた藤田龜三郎氏はブラジルで生れた赤坊を國許の年寄りに見せたい親心から一時歸國を思ひ立ち來る十日のマニラ丸にて妻子同伴歸國の途に就くとのこと

北パラナ地帶
愈々活舞臺

英國企業會社は一萬八千五百コントスの資金を投じてパラナ土地會社を設立し、北パラナに五十餘萬アルケーレスと云ふ廣大な地積を所有するは知る人ぞ知るではあるが同會社はサンパウロ、パラナ鐵道の株も殆ど其の大半を所有し鐵道敷設に伴れて其の沿道を開發するの仕組となつてゐる

此の地帶は謂ゆるテーラ・ローシャで地味肥沃、珈琲栽培には最も好適と云はれてゐる、北パラナの邦人進出地は目下の處カンバラを中心とし其の附近であるが、此度英國企業會社が賣出す三萬アルケーレスはそれより鐵道豫定線に添ひ內に伸び地勢は珈琲栽培に適し健康地で氣候か宜いと云はれてゐるから三拍子揃つた譯である

それにブラジル拓植組合の移住地開發も來年度から着手される筈だし、隣接の南米企業組合の土地もさう長くは放つては置くまいから愈々是れからが此の北パラナは邦人の活舞臺として活動期に入ると見るべきである

貸間

賄付又は賄なし特別經濟的に

聖州義塾隣り
R. Garvão Bueno, 91
渡邊

御暇乞

各位益々御清祥大賀此事に存じます、私共は家事上の都合で來る十日サントス出帆のマニラ丸にて一時歸國するに就きましては在伯中豪れる御厚誼を深謝し各位の御健康と御發展とを祈ります

昭和五年三月六日
藤田龜三郎
同　しげの
同　南　清

辱知諸賢

急告

梅木盛繁樣へ

貴兄の御家族全部御病氣に付大至急御歸宅を願ひます

アルトカフエザール
手塚小四郎
中村喜平
嶋袋完忠
家入滿

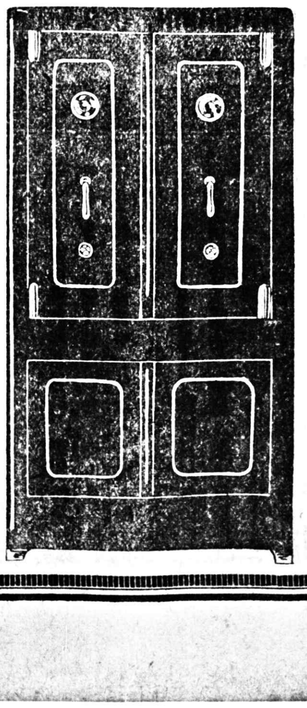
過般來歸國中之處今回再渡伯左記の處に於て從前通り大方諸彥の御用命に可應候間何卒倍舊之御愛顧の程偏に奉懇願候　謹白

營業種目

石燈籠
各種石像
紀念碑
御墓石
餅搗臼
挽臼
其の他花崗岩石材建築彫刻一切

コンデ・デ・ザルゼーダス街四一
常盤旅館內
電話　二—三六九〇
郵函　一八五〇

内畠祥光



Fabrica de Cofres
"GASSI"
DE
M. GASSI & CIA.
Rua Quintino Bocayuva, 27 = S. Paulo

優美にして堅固、
完全にして安價。

金庫「ガッシー」

家庭用高さ一米突二〇　五〇〇餠レース
商店事務所用高さ一米突五〇　七五〇餠レース

近代新人必携の書
速成獨習　**自働車操縱法**

御待ち兼ねの自働車操縱法は愈よ出版致しました。內容は操縱法、故障早見修繕法、試驗應用問題、葡和譯挿入　自働車一切に關し師を要せず　寢ながらにして修得出來る樣、至極簡單且つ明瞭に書いて有ますから「操縱は六ケ敷からう？」の不安は全く（たつた拾ミルレース（送料共）なる）此の書に依つて一掃されます、部數に限りがありますか一日も速かに御注文下さい。

遠藤商店

大久保彦左衛門

第五十九回

賄料として三萬石を頂戴出來れば誠に結構な話である、且つ又御夫婦の間に子供でも出來れば好きな事が言はれる、先づお化でも貰つて置いた方が將來の爲には利益であると考へた二人の老臣は互に顔を見合せて居ると、上野殿は一段言葉を和らげて、

「左様相成りたる上からには、予が上様にお執成しを申し、越中殿の御奉公振りに由つて、日ならず國替の上、十萬石位の事には、コノ上野が必ず含み置く故、其邊の處を能く〱考へて返答いたせ」

「誠に恐れ入りました事でムいますが、暫時御猶豫を願ひまする」

「暫時猶豫とは」

「兩名申合せ御返答を申上げます」

「成程、申合はせて返答いたすのは好いが、斷ると、越中は勿論、其の方共も利益にはならんぞ」

漸くの事で兩人は次へ下つて相談した、當方の弱點を握つての今のお言葉、今日の場合お受け致す方が利益であらう、奥方は床間の飾り物、貰つて置ても邪魔にはなるまい、其内殿には二三人美麗なのを誘めて置けば殿も滿足、お家も安泰と、二人が相談して愈々お受けする事に決つた、上野之介は其言葉を聞いて非常に喜ばれ。

「コリヤ兩人に酒を遣はせい」

と命令けて上野之介はその儘引取つた、席が替つて善盡し美盡したる結構な料理二人は遠慮なく御酒を頂戴してゐる內に、お土產として二十五兩宛の金子に熨斗を付けて杉田と望月に下し置かれた、二人は憂ひの中にも喜んで屋代の屋敷へ立歸つた

湯殿女に手がかゝる（同上）

心配しつゝ待ち草臥れて居た越中守は立歸りし二人の顔面を見て驚いた

「予が此位心配いたして居るのに酒を飲んで歸るさは暢氣至極の話だ、コリヤ大層酩酊いたして居るではないか」

「恐れながら兩人十分に頂戴いたして參りました、御前、先づ以てお目出度う存じます」

「何が目出度いのだ……藪から棒では判らぬ、一體要件は何う云ふ事であつたか」

そこで二人は斯く云々と、運上加役の弱點から賄料として三萬石、數年の後には十萬石、斯くなれば御前の出世、家中一統も安堵、奥方は飾物、其内には斯様々々と、言葉巧みに兩人が越中守を説伏せた、事の仔細を聞き終つた越中守も、成程今旭日昇天の本多家に對して、是を敵としては誠に不都合である今日辛胞して彼女を貰つて置けば萬事に付けて都合が宜いと考へられて、二人の言葉を肯き入れてやがて目出度く縁邊が結ばれたのである。

本多上野之介は勿論、娘のお槙殿には、想ふ男に添ふ事が出來るのだから天にも昇る心地して喜んだ、當日のお物入りは本多家から殘らず支出をする、愈々目出度く婚禮の式を擧げた、サテ御夫婦の中も誠に睦じい、と云ふのは越中守は後日出世といふ野心があるから、隨分に勉めたのである、處が一方が俗に云ふ惡女の深情で一日たりとも殿のお側を離れぬといふ始末、全體お槙殿は自身が容色が惡いから女中は何れも容色の惡いものばかり、されば屋代家は宛然化物屋敷同様である、殿に於ては昨今は女らしい女を見た事がないと思ふてゐる矢先、偶々湯殿女として上つた年の頃十、七八にもなる一人の美婦人を眺めて、

「アヽ世には美くしい婦人もあるものだ」

と恍惚とされたも無理はない此女を菊野と云ひ、何時しか殿の情けを宿し、二月三月は袖でも隠すが、隠されぬは五月の岩田帶、斯うなつては奥方始め舅本田上野之介の手前もあり、わけて奥方は悋氣深い女、人知れぬ中に菊野の身體を所置せねばならぬと、殿は大に心を痛めて居た、然る處へ久々にて房州國表より國家老城代渡邊角之進が江戸表に罷越したを幸いに、一切の事情を角之進に語り、

「何んとか宜い工風はあるまいか」

と相談された、すると角之進は、

「何も御心配遊ばすな、卑しき女子にもせよ、腹は借り物、お目出度う存じますが成る程只今の處お奥様並に御舅上野介様に知れてはといふ御斟酌は御無理ではございませぬ、他ながら角之進がお預り申上げませう」

と爰に秘密の相談が纏り、菊野に對して一通のお墨附と、牝丹に唐獅子の高蒔繪なる香具一個とを後日の證據として遣はす事になり、菊野の實家に手を廻し、表面病氣といふて下げさせ角之進がイザ出立といふ際に、この菊野を房州北條へ連行つた而して領地に在りて養生をして居る中に、當る十月に玉のやうな御男子御誕生、角之進より御名前を甚十郎と命けて、秘密に殿へ申し送つた、越中守の喜びは如何ばかり、直にも見たいと思召したが、浮世の憂さ。

カユミあるデキモノにはピシノール軟膏!!

トラホームには【タカ點眼藥】

Y. Kinjô
Cirurgião
Dentista
Rua Vergueiro, 123
Teleph. 7-3384
São Paulo

齒科醫 金城山戸
聖市 ヴェルゲイロ街一二三番
電話……七・三三八四

取次販賣 シンガーミシン
MACHINAS SINGER PARA COSER
最新式型洋服
叮嚀で期限確實
聖市コンデ街四三番
呼出電話二・三三六九〇
（常盤ホテルの隣り）
石井洋服店
レジストロ支店
主任 宮崎德松
（久保商店内）

左の宛名なきキリトリて手紙の表にオハリ下さい
身體の悪いときは第一に此の廣告を御覧下さい

Laboratorio Chimic Pharco Japoneza
Rua Assembléa No. 31
SÃO PAULO

心がけのよい人はふだん必要な藥を家庭に備へてたくものです

病氣になつたら、早くその初めに充分に手當をなさい
手後れになるとどんな名醫も治療が難かしくなります

◆タカ點眼藥 トラホーム、ハヤリメ、タヾレメ、ツカレメ等によし。
◆タカ胃散 日本人の體質に合へる信用出來る唯一の胃腸の藥。
◆タカ膏藥 メンチョウ、ヨウ等總て痛みあるデキモノの特効スヒダシ藥
◆ピシノール軟膏 土マケ、タムシすべてカユミあるデキモノの特効藥。
◆ポリヂアスタゼ 一時間に三五〇倍の澱粉を消化する世界中で最も強力の消化劑肉及脂を消化する酵素も多量に含んでおる。
◆ポリビタミーナ 病後の回復時、產前產後赤痢の病氣のある人に必要、理想的強壯劑、脚氣に特効あるは皆さんの御存知の事。
◆衞生ハミガキ粉 煙草をノム人は是非此の藥用衞生ハミガキを用ひよ。
◆特製調劑 ▼サントニン錠＝虫下し藥。▼次硝酸蒼鉛錠＝下痢止め。▼芳香ヒマシ油＝下し藥。▼芳香アンモニア水＝氣付け藥。▼アスピリーナ錠＝熱さまし、頭痛、リユマチス等によし。▼ユーキニーネ錠＝老人小兒の熱さまし。▼鹽酸キニーネ錠＝マレータの持効藥。▼クレオソート合劑＝齒痛止め。▼ヨヂウムチンキ。

▼＝販賣所 有名な日本人商店及ファルマシア＝▲

通信病院＝病氣にてオコマリの方は病氣の様子をこまかく書いて御通知下さればそれ〲專門の醫師に問ひ合せ御返事致します。

大河內藥化學研究所
電話――2-4818

F. S. Hampshire & Companhia Ltd.
S. Paulo : Rua Alvares Penteado, 21 Sobrado
Santos : Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

KMAKURA-MARU Sahira' de Santos no dia 18 de Marco de 1930

母國へ一番早く着く船
神戸まで サントスから六十三日
日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戸に向けサントスを出帆します
船內衞生設備の完全、食事の優秀、乘組員の懇切については定評があります

鎌倉丸
三月十八日サントス出帆
神戸又は横濱迄
一等 二、三〇〇ミルレース
二等 一、六〇〇ミルレース
三等 一、〇〇〇ミルレース

◎日本から御呼寄せの便法
日本から呼寄せられる方の乘船賃を當地郵船代理部へ豫めお拂込みになれば乘船券發行指圖書を差上げます、その指圖書を日本內地の御本人にお送りになつて乘船地の郵船支店で乘船券と引換へられるのです、この取扱は送金の費用や手數が省け且つ最も安全な便法であります。

●出帆日取其他詳細は上記代理店へ御照會願ひます●

日本郵船會社

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro

キリトリテ手紙ノ表ニハリテダシ

横濱正金銀行支店
リオ、デ、ジャネイロ

郷里送金
一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候
二、日本內地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全く無手數料にて御郷里の受取人へ送り届け申し上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方は Banco Noroeste do Estado de São Paulo へ御拂込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り下され度く候

預金
日本貨定期預金利息 六ヶ月以上 年四分五厘
伯貨定期預金利息 六ヶ月以上 年四分五厘 一ヶ年以上 年五分
伯貨當座預金（小口） 年四分
預送金用紙は御請求次第直に御送り可致
御不審の點は御遠慮なく御問合被下度候
預金通帳は書留郵便にて御送付可申上候間御申込の際最寄郵便局御指定相成候はゞ御便宜に有之候

大阪商船會社
◇早くて確實な優秀の大型客船
（命令定期毎月一回）

日本へ まにら丸
三月十日 サントス發
三月十二日 リオ發

有名な「パナマ」運河北米諸港を御見物の好機

日本より はわい丸
四月十六日 サントス着

Antunes dos Santos & Co.
São Paulo :- Rua Barão de Itapetininga, 39-41
Santos :- Rua do Commercio, 84

日本より家族御呼寄せの方は船賃を當地で拂込願へば日本―サントス乘船切符（指圖書）を發行致します詳細は左記へ御照會を願ひます。

サントス駐在員 酒寄守